



# ROBOROCK S7+

## Robotický vysavač Uživatelská příručka

Před použitím výrobku si pečlivě přečtete tuto uživatelskou příručku a uchovejte ji pro budoucí použití.

CZ | Uživatelská příručka

SK | Užívateľská príručka

HU | Użyvatel'ska příručka

### **Dovozce | Dovozca**

Witty s.r.o., Průmyslová 1472/11, 102 00 Praha Česká republika, CZ

[www.wittytrade.cz](http://www.wittytrade.cz)

## **CZ | UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA**

### **OBSAH**

Bezpečnostní informace

Řešení problémů robotického vysavače Roborock

Popis výrobku

Instalace

Připojení k aplikaci

Pokyny

Běžná údržba

Základní parametry

Nejčastější problémy

EU prohlášení o shodě

Informace o likvidaci (OEEZ)

Informace o záruce

## CZ | UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

### BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

#### Omezení

- Tento výrobek je určen pouze pro úklid podlah ve vnitřních prostorách, nepoužívejte jej venku (např. na otevřené terase), na jiném povrchu než na podlaze (např. na pohovce), nebo v komerčním nebo průmyslovém prostředí.
- Nepoužívejte tento výrobek na vyvýšených plochách, které nejsou vybaveny bariérami, jako jsou např. podlahy pater, otevřené terasy nebo povrchy nábytku.
- Nepoužívejte výrobek při okolní teplotě vyšší než 40 °C nebo nižší než 4 °C.
- Před použitím výrobku odstraňte ze země kabely a odsuňte je na stranu tak, aby je spotřebič během úklidu nemohl zachytit.
- Před spuštěním úklidu z podlahy odstraňte lehké předměty (např. plastové sáčky) a křehké předměty (např. vázy), aby spotřebič nepřekážely a nepoškodil je.
- Děti musí být pod dozorem, který musí zajistit, aby si se spotřebičem nehrály.
- Tento produkt není určen k použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osobami s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo nebyly o bezpečném používání spotřebiče poučeny osobou, která zodpovídá za jejich bezpečnost (CB).
- Tento výrobek mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo osoby s nedostatkem zkušeností a znalostí pouze pokud jsou pod dozorem nebo byly o bezpečném používání spotřebiče poučeny a uvědomují si případná rizika. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru (EU).
- Nástroje pro čištění hlavního kartáče uchovávejte mimo dosah dětí.
- Na výrobek nepokládejte žádné předměty (ani neusazujte děti a domácí zvířata) bez ohledu na to, zda je či není v provozu.
- Vlasy, oblečení, prsty a všechny části těla udržujte mimo dosah otvorů a pohyblivých částí.
- Nepoužívejte výrobek pro vysávání hořících předmětů (např. nedopalků cigaret).
- Nepoužívejte výrobek pro vysávání koberců s vysokým vlasem (efektivita úklidu může být rovněž snížena při vysávání tmavých koberců).

- Nepoužívejte výrobek pro vysávání tvrdých nebo ostrých předmětů (např. úlomky, střepy nebo nehty).
- Nepřenášejte výrobek za svislý nárazník, vrchní kyt nebo nárazník.
- Před čištěním nebo údržbou je výrobek nutné vypnout a odpojit ze zásuvky.
- K čištění výrobku nepoužívejte vlhký hadřík ani kapaliny.
- Výrobek používejte dle pokynů uživatelské příručky. Uživatel je zodpovědný za jakékoli ztráty nebo škody způsobené nesprávným používáním výrobku.
- Výrobek obsahuje baterie, které může vyměnit pouze kvalifikovaný pracovník.

## **BATERIE A NABÍJENÍ**

### **VAROVÁNÍ**

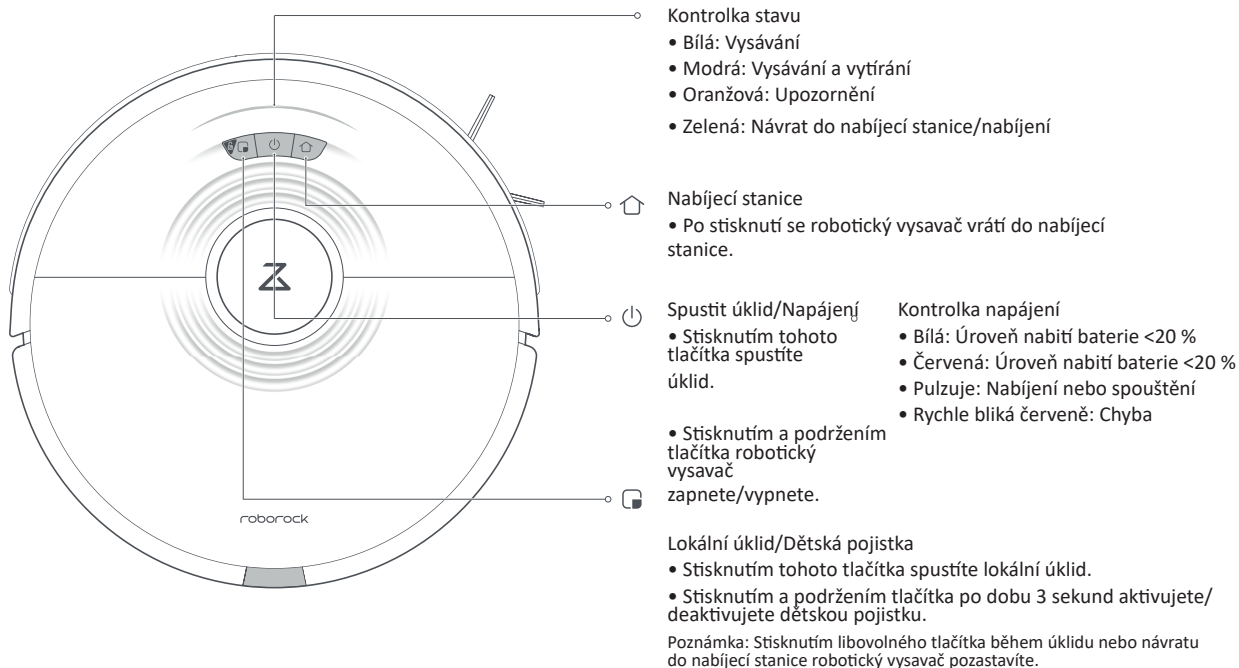
- Nenabíjejte nenabíjecí baterie.
- K nabití baterie používejte pouze odnímatelnou napájecí jednotku Roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED01HRR nebo AED02HRR dodanou společně s výrobkem.
- Nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte baterii nebo nabíjecí stanici.
- Nabíjecí stanici neumísťujte v blízkosti zdroje tepla (např. radiátorů).
- Nabíjecí kontakty neutírejte vlhkým hadříkem nebo mokrýma rukama.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, okamžitě jej přestaňte používat. Kabel musí vyměnit výrobce, pověřený servisní technik nebo jiná obdobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí úrazu.
- Ujistěte se, že během přepravy je výrobek vypnutý.
- Výrobek doporučujeme přepravovat v originálním balení.
- Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, plně jej nabijte, vypněte a uložte na chladné a suché místo. Minimálně každé tři měsíce jej nabijte, aby nedošlo k poškození baterie v důsledku nadměrného vybití.
- Aby byly splněny požadavky týkající se vystavení radiofrekvenčnímu záření (RF), doporučujeme během provozu výrobku dodržovat mezi výrobkem a osobami vzdálenost větší než 20 cm. Aby byly tyto požadavky splněny, nedoporučujeme menší vzdálenost.
- Anténa tohoto vysílače nesmí být umístěna do blízkosti jiné antény nebo vysílače.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ ROBOTICKÉHO VYSAVAČE ROBOROCK

| Název             | Řešení problémů                                                                                                                            |
|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotický vysavač | Problém uvedený v uživatelské příručce<br>Výrobek nelze zapnout.<br>Hlavní kartáč, boční kartáč, ventilátor nebo hlavní kolečka nefungují. |
| Nabíjecí stanice  | Robotický vysavač není napájen.                                                                                                            |
| Nabíjecí kabel    | Nabíjecí stanice není napájena.                                                                                                            |

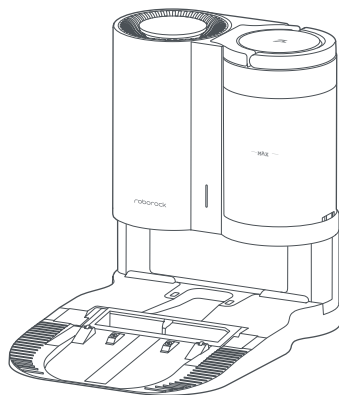
## POPIS VÝROBKU

### ROBOTICKÝ VYSAVAČ

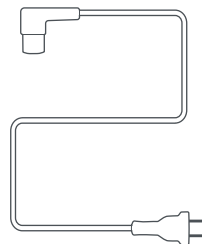


## POPIS VÝROBKU

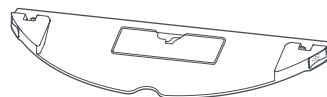
### SEZNAM SOUČÁSTÍ



Samovyprazdňovací stanice



Napájecí kabel



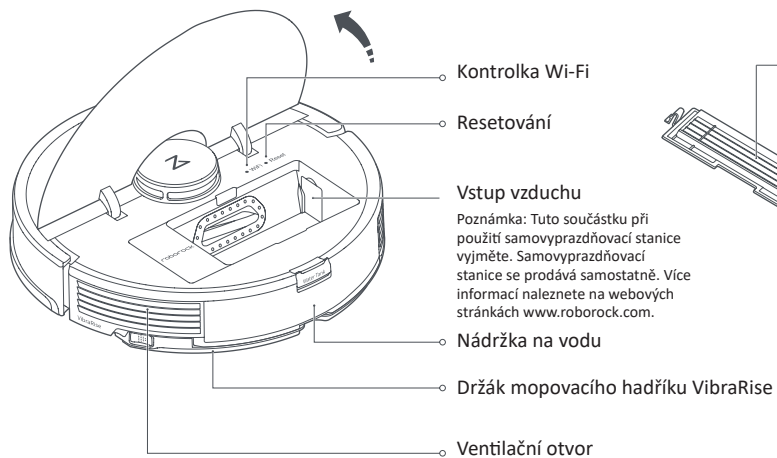
Držák mopovacího hadříku VibraRise



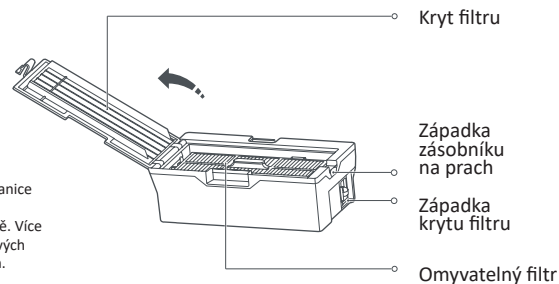
Mopovací hadřík VibraRise

## POPIS VÝROBKU

### ROBOTICKÝ VYSAVAČ

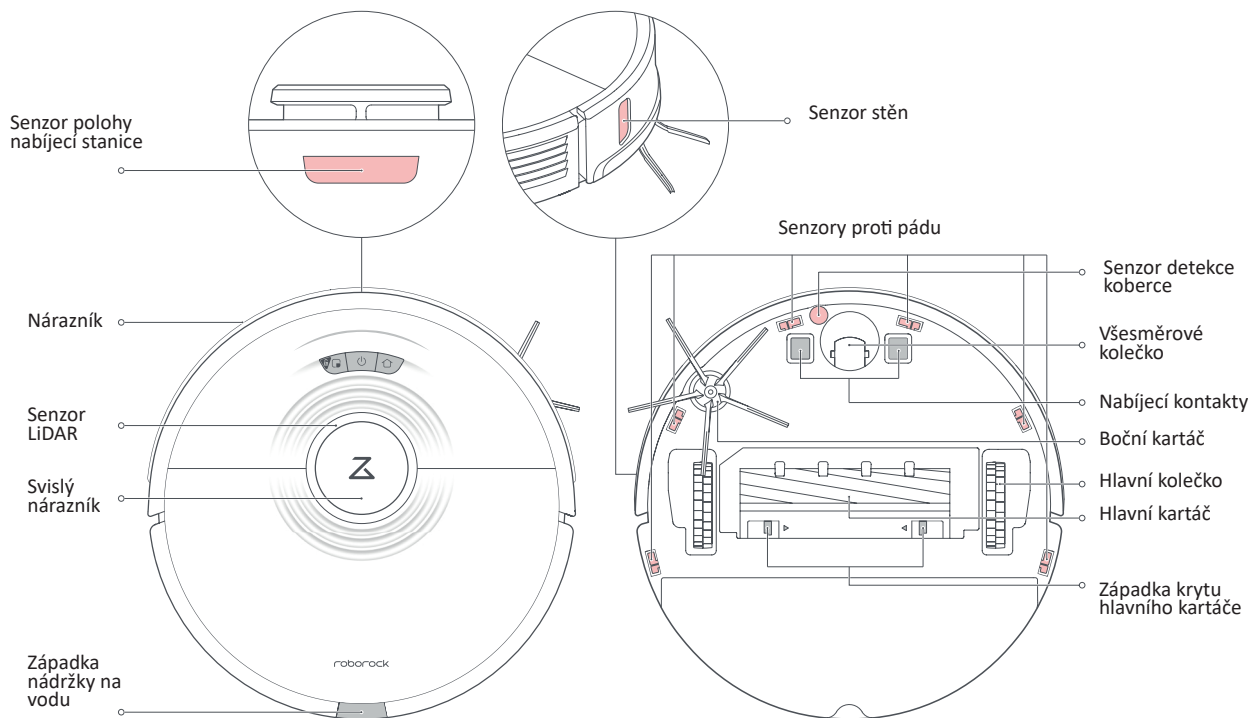


### ZÁSOBNÍK NA PRACH



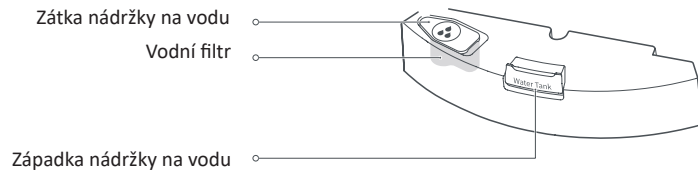
## POPIS VÝROBKU

### ROBOTICKÝ VYSAVAČ A SENZORY

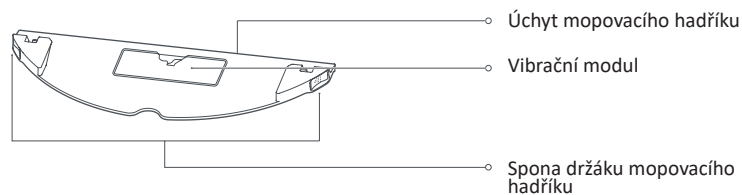


## POPIS VÝROBKU

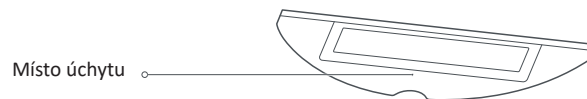
### MODUL VibraRise



Elektricky řízená nádržka na vodu



Držák mopovacího hadříku VibraRise

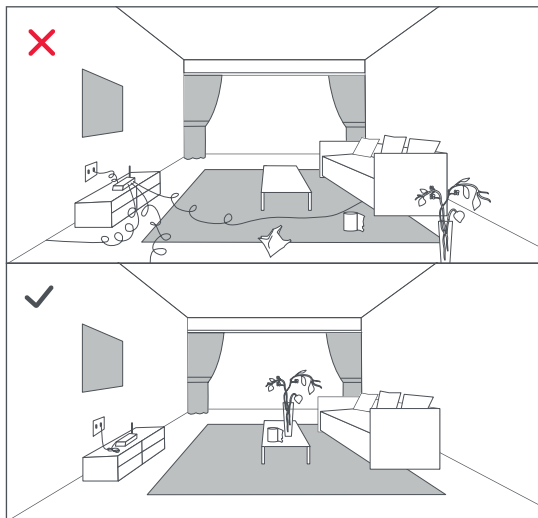


Mopovací hadřík VibraRise

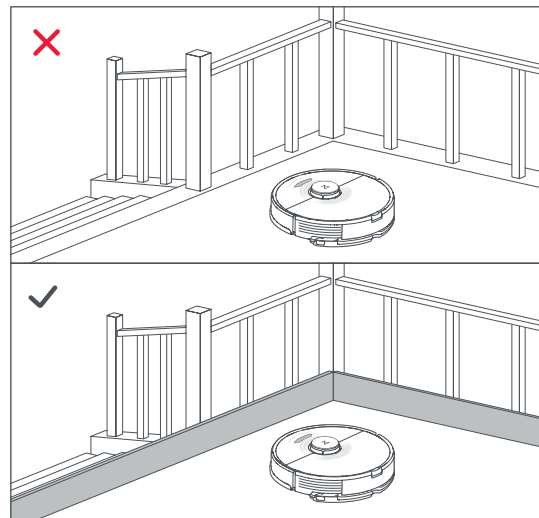
## INSTALACE

### DŮLEŽITÉ INFORMACE

1. Odstraňte ze země kabely a volně ležící předměty a ukliděte všechny nestabilní, křehké, cenné nebo nebezpečné předměty, abyste zabránili zranění osob nebo poškození majetku v důsledku zamotání, nárazu nebo převrácení těchto předmětů robotickým vysavačem.



2. Používáte-li robotický vysavač na vyvýšeném místě, vždy použijte bezpečnou fyzickou bariéru, abyste zabránili náhodnému pádu, který by mohl mít za následek zranění osob nebo poškození majetku.

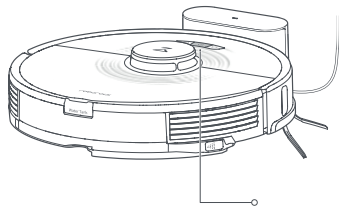


Poznámka: Při prvním použití robotického vysavače sledujte jeho pohyb po celou dobu úklidu a dávejte pozor na případné překážky. Při dalším použití již nebude tento dohled nutný.

## INSTALACE

### 3. Zapněte a nabijte robotický vysavač

Chcete-li robotický vysavač zapnout, stiskněte a podržte tlačítko . Jakmile se rozsvítí kontrolka napájení, umístěte robotický vysavač do nabíjecí stanice a nechte jej nabít. Pro zachování optimálního výkonu vysoce výkonné lithium-iontové dobíjecí baterie udržujte robotický vysavač nabitý.



Barva kontrolky napájení indikuje úroveň nabití baterie:

- Bílá: Úroveň nabití baterie <20 %
- Červená: Úroveň nabití baterie <20 %

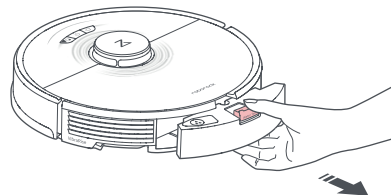
Poznámka: Pokud je baterie slabá, robotický vysavač nelze zapnout. V tomto případě umístěte robotický vysavač do nabíjecí stanice.

### 4. Vytírání podlahy

Poznámka: Před prvním vytíráním doporučujeme podlahy nechat alespoň třikrát vysát, aby se mop nezanесl nadměrným množstvím nečistot.

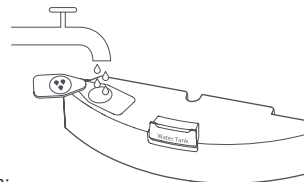
#### 1. Vyjměte nádržku na vodu

Uvolněte západku nádržky na vodu a vytáhněte nádržku.



#### 2. Naplňte nádržku na vodu

Otevřete nádržku na vodu, naplňte ji vodou a pevně uzavřete.

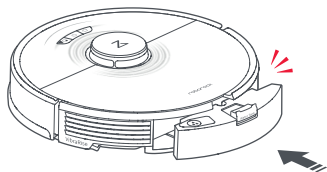


Poznámka:

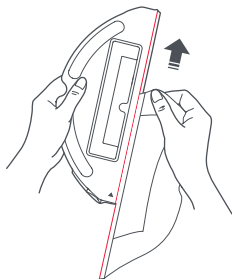
- Do nádržky nalévejte pouze čistou vodu. Čistící a/nebo dezinfekční prostředky mohou způsobit korozi nádržky.
- Používejte pouze studenou vodu nebo vodu pokojové teploty. Horká voda by mohla nádržku zdeformovat.

## INSTALACE

3. Vložte nádržku na vodu zpět do robotického vysavače. Zasuňte nádržku na vodu podél drážky, dokud neuslyšíte cvaknutí.



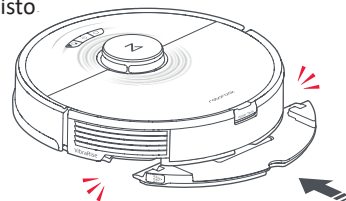
4. Nainstalujte mopovací hadřík VibraRise. Namočte a vyždímejte mopovací hadřík VibraRise. Zasuňte jej do úchytu a řádně připevněte.



Poznámka: S tímto výrobkem používejte pouze originální mopovací hadřík VibraRise.

5. Připevněte držák mopovacího hadříku VibraRise

Zasouvejte mopovací hadřík VibraRise podél spodní strany nádržky na vodu, dokud nezacvakne na místo

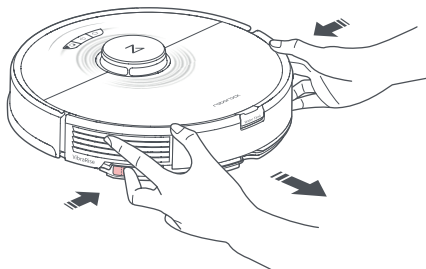


Poznámka: Po 60 minutách vytírání doporučujeme mopovací hadřík VibraRise vyprat, aby byl zajištěn správný průtok vody a kvalita čištění.

## INSTALACE

### 6. Vyměňte držák mopovacího hadříku VibraRise

Poté, co se robotický vysavač vrátí do nabíjecí stanice, stiskněte obě boční západky a vysuňte držák mopovacího hadříku VibraRise.

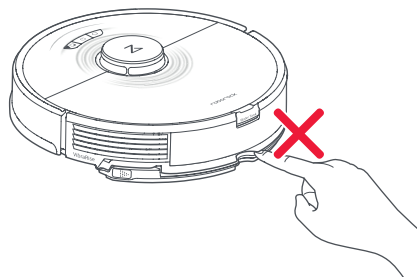


#### Poznámka:

- Po každém použití mopovací hadřík VibraRise vyperte a pravidelně vylévejte zbylou vodu z nádržky.
- Pokud robotický vysavač nebude vytírat, vyměňte držák mopovacího hadříku VibraRise. Nádržku na vodu můžete nechat na svém místě.

### **VAROVÁNÍ**

Nebezpečí zranění. Nestrkejte prsty mezi držák mopovacího hadříku VibraRise a nádržku na vodu.



## PŘIPOJENÍ K APLIKACI

Tento robotický vysavač je kompatibilní s aplikacemi Roborock i Xiaomi Home. Vyberte si tu, která nejlépe vyhovuje vašim potřebám.

### 1. Stáhněte si aplikaci

1. V App Store nebo Google Play vyhledejte „Roborock“ nebo naskenujte QR kód, stáhněte aplikaci a nainstalujte



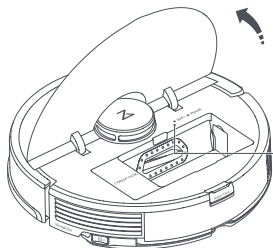
2. V App Store nebo Google Play vyhledejte „Xiaomi Home“, nebo naskenujte QR kód, stáhněte aplikaci a nainstalujte ji.



## PŘIPOJENÍ K APLIKACI

### 2. Resetujte Wi-Fi

1. Otevřete vrchní kryt, abyste odkryli kontrolku Wi-Fi.
2. Stiskněte a podržte tlačítka  a , dokud neuslyšíte hlasové upozornění „Resetting Wi-Fi“ („Resetování Wi-Fi“). Jakmile kontrolka Wi-Fi začne pomalu blikat, resetování bylo dokončeno. Robotický vysavač bude následně čekat na připojení.



Kontrolka Wi-Fi

- Nesvítí: Wi-Fi vypnuta
- Pomalu bliká: Čekání na připojení
- Rychle bliká: Připojování
- Svítí: Wi-Fi připojena

Poznámka: Pokud se vám z důvodu konfigurace routeru, zapomenutého hesla nebo jiného důvodu nepodaří robotický vysavač připojit, resetujte Wi-Fi a přidejte vysavač coby nové zařízení.

### 3. Přidejte zařízení

Přejdete na domovskou stránku aplikace, klikněte na „+“ v pravém horním rohu, postupujte podle pokynů aplikace a přidejte zařízení.

Poznámka:

- V důsledku aktualizací aplikací se skutečný postup může od výše uvedeného postupu mírně lišit. Vždy postupujte podle aktuálních pokynů aplikace.
- Podporována je pouze 2,4GHz Wi-Fi síť.
- Pokud doba připojování přesáhne jednu hodinu, Wi-Fi se automaticky vypne. Pokud se potřebujete znovu připojit, resetujte Wi-Fi.

## POKYNY

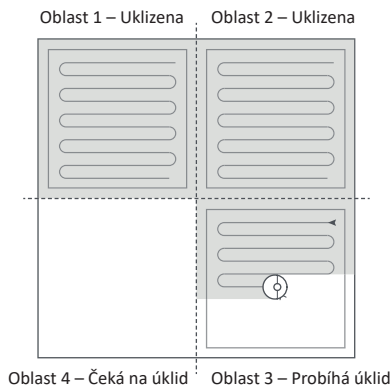
### Zapnutí/vypnutí

Chcete-li robotický vysavač zapnout, stiskněte a podržte tlačítko . Kontrolka napájení se rozsvítí a robotický vysavač vstoupí do pohotovostního režimu. Stisknutím a podržením tlačítka  robotický vysavač vypnete a ukončíte aktuální úklid.

Poznámka: Pokud se robotický vysavač nabíjí, nelze ho vypnout.

### Spusťte úklid

Chcete-li spustit úklid, stiskněte tlačítko . Robotický vysavač si na základě naskenování místnosti naplánuje trasu. Každou místnost následně rozdělí na oblasti ve tvaru čtverce, přičemž nejprve uklidí jeho okraj a poté pohyby ve tvaru písmene S jeho vnitřní část. Poté přejde na další čtverec, dokud nepokryje všechny oblasti každé místnosti.



Poznámka:

- Pokud je baterie příliš slabá, úklid nelze spustit. Než úklid znovu spustíte, nechte robotický vysavač nabít.
- Před spuštěním úklidu z podlahy odstraňte všechny kabely (včetně napájecího kabelu nabíjecí stanice) a křehké předměty. Robotický vysavač by mohl volně ležící kabely a předměty zachytit, odpojit spotřebiče od napájení nebo způsobit škody na majetku.
- Pokud robotický vysavač dokončí úklid do 10 minut, automaticky jej provede znovu.
- Pokud se před dokončením úklidu začne vybíjet baterie, robotický vysavač se automaticky vrátí do nabíjecí stanice, aby se nabíil, a poté bude pokračovat v úklidu tam, kde jej přerušil.
- Pokud je k robotickému vysavači připojen držák mopovacího hadříku VibraRise, před kobercem se automaticky zvedne, aby jej nenamočil. V aplikaci můžete nastavit, aby se robotický vysavač vyhnul místům, kde jsou položeny koberce.

### Nastavení režimu

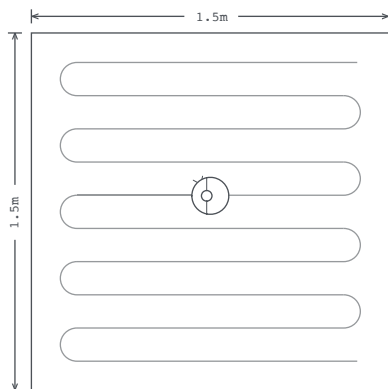
Prostřednictvím aplikace můžete nastavit sací výkon i sílu vibrací.

## POKYNY

### Lokální úklid

Stisknutím tlačítka  spustíte lokální úklid.

Plocha: 1,5 m<sup>2</sup> okolo robotického vysavače.



Poznámka: Po dokončení lokálního úklidu se robotický vysavač vrátí do původní pozice a přejde do pohotovostního režimu.

### Pauza

Chcete-li během úklidu robotický vysavač pozastavit, stiskněte libovolné tlačítko. Chcete-li úklid opět spustit, stiskněte tlačítko , nebo stiskněte tlačítko  a pošlete robotický vysavač zpět do nabíjecí stanice.

Poznámka: Pokud umístíte pozastavený robotický vysavač do nabíjecí stanice, ukončíte aktuální úklid.

### Doplnění nádržky na vodu nebo praní mopovacího hadříku VibraRise

Chcete-li přidat vodu do nádržky nebo vyprat mopovací hadřík VibraRise, pozastavte robotický vysavač stisknutím libovolného tlačítka a vyjměte mopovací modul. Po přidání vody nebo vyprání mopovacího hadříku VibraRise znovu připevněte mopovací modul a stiskněte tlačítko , čímž opět spustíte úklid.

### Režim spánku

Robotický vysavač po 10 minutách nečinnosti přejde do režimu spánku. Kontrolka napájení každých pár sekund zabliká. Stiskem libovolného tlačítka jej opět vzbudíte.

Poznámka:

- Během nabíjení robotický vysavač nepřejde do režimu spánku.
- Pokud je robotický vysavač ponechán v režimu spánku více jak 12 hodin, automaticky se vypne.

### Režim Nerušit

Režim Nerušit je ve výchozím nastavení aktivován od 22:00 do 8:00. Prostřednictvím aplikace jej můžete vypnout nebo upravit jeho nastavení. Po aktivaci režimu Nerušit je ukončen úklid, vysavač nebude vydávat žádná hlasová upozornění a světlo kontrolky napájení se ztlumí.

### Dětská pojistka

Po aktivaci dětské pojistky se všechna tlačítka robotického vysavače, který je v klidu, uzamknou.

## POKYNY

### Nabíjení

Po dokončení úklidu se robotický vysavač automaticky vrátí do nabíjecí stanice. Stisknutím tlačítka  na pozastaveném robotickém vysavači jej pošlete zpět do nabíjecí stanice. Kontrolka napájení během nabíjení pulzuje.

Poznámka: Pokud se robotickému vysavači nepodaří nabíjecí stanici najít, vrátí se do původní pozice. Umístěte robotický vysavač do nabíjecí stanice a nechte jej nabít.

### Chyba

Pokud robotický vysavač zaznamená chybu, kontrolka napájení začne rychle blikat červeně a ozve se hlasové upozornění. Řešení naleznete v sekci „Chyby“.

Poznámka:

- Pokud je robotický vysavač ponechán ve stavu chyby déle než 10 minut, automaticky přejde do režimu spánku.
- Pokud vysavač ve stavu chyby manuálně umístíte do nabíjecí stanice, končíte aktuální úklid.

### Resetování systému

Pokud robotický vysavač nereaguje na stisknutí tlačítek nebo jej nelze vypnout, resetujte systém. Vysavač se restartuje.

Poznámka: Po resetování systému se plánované úklidy, připojení Wi-Fi a další nastavení vrátí do továrního nastavení.

### Obnovení továrního nastavení

Pokud robotický vysavač po resetování systému nefunguje, zapněte jej. Stiskněte a podržte tlačítko  a tlačítko Reset, dokud neuslyšíte hlasové upozornění „Restoring the initial version“ („Obnovení továrního nastavení“). Robotický vysavač se navrátí do továrního nastavení.

## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

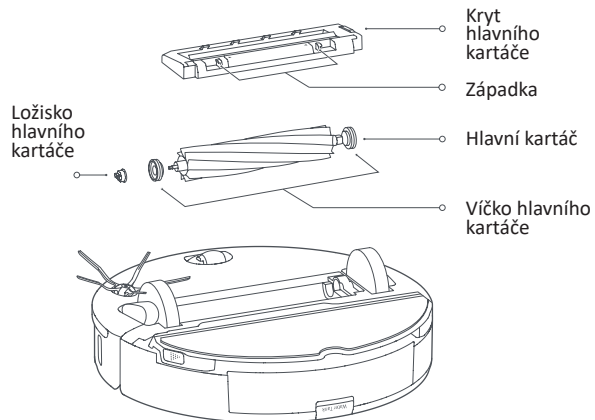
Pro zachování optimálního výkonu provádějte následující údržbu robotického vysavače:

| Součást                              | Frekvence údržby  | Frekvence výměny | Údržba                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------|-------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Všesměrové kolečko                   | Dle potřeby       | /                | Pomocí šroubováku nebo jiného podobného nářadí oddělte osy. Opláchněte kolečko, nechte jej uschnout a vložte zpět.                                                     |
| Hlavní kartáč                        | 2 týdny           | 6-12 měsíců      | Otočte upevňovacími prvky více hlavních kartáčů ve směru uvolnění a sejměte je. Očistěte kartáč, otočte upevňovacími prvky ve směru zajištění a opět připevněte víčka. |
| Boční kartáč                         | Každý měsíc       | 3-6 měsíců       | Pomocí šroubováku odšroubujte boční kartáč. Očistěte jej a připevněte zpět.                                                                                            |
| Omyvatelný filtr                     | 2 týdny           | 6-12 měsíců      | Vyjměte jej, opláchněte a jemně na něj poklepejte, abyste uvolnili všechny nečistoty. Před dalším použitím jej nechte schnout po dobu alespoň 24 hodin.                |
| Mopovací hadřík VibraRise            | Po každém použití | 3-6 měsíců       | Mopovací hadřík sejměte a vyperte po každém použití.                                                                                                                   |
| Nabíjecí stanice (robotický vysavač) | Každý měsíc       | /                | Otřete suchým měkkým hadříkem.                                                                                                                                         |
| Nabíjecí stanice (nabíjecí stanice)  | Každý měsíc       | /                | Otřete suchým měkkým hadříkem.                                                                                                                                         |
| Senzor polohy nabíjecí stanice       | Každý měsíc       | /                | Otřete suchým měkkým hadříkem.                                                                                                                                         |
| Senzory proti pádu                   | Každý měsíc       | /                | Otřete suchým měkkým hadříkem.                                                                                                                                         |
| Senzor detekce koberce               | Každý měsíc       | /                | Otřete suchým měkkým hadříkem.                                                                                                                                         |
| Hlavní kolečka                       | Každý měsíc       | /                | Otřete suchým měkkým hadříkem.                                                                                                                                         |

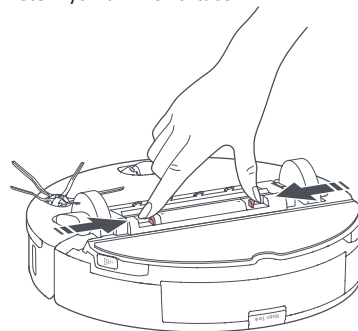
Poznámka: Frekvence výměny závisí na skutečném použití robotického vysavače. Pokud je jakákoliv součást nadměrně opotřebovaná, vyměňte ji.

## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

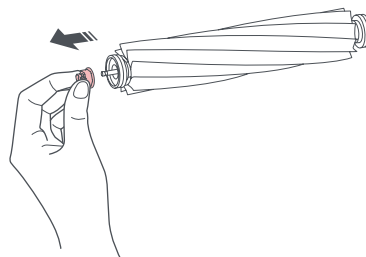
### Hlavní kartáč



1. Otočte robotický vysavač, uvolněte západky a sejměte kryt hlavního kartáče.

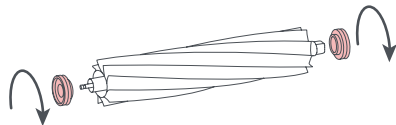


2. Vyměňte hlavní kartáč, jeho ložisko a vyčistěte jej.

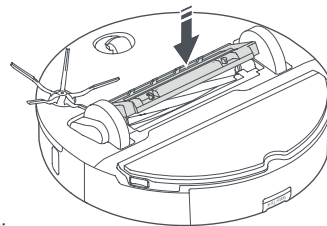
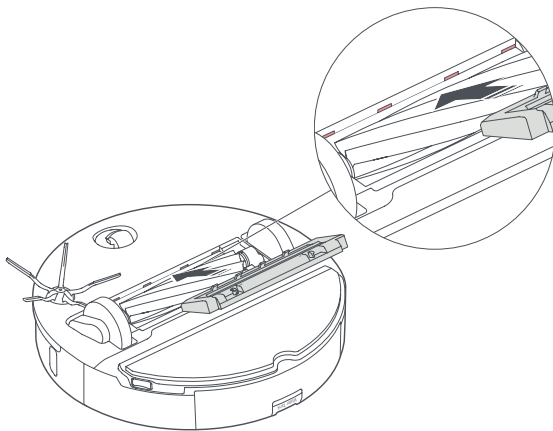


## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

3. Otáčením ve směru uvolnění odšroubujte víčko hlavního kartáče. Očistěte hlavní kartáč a opět přišroubujte víčko.



4. Odstraňte namotané vlasy a nečistoty z obou konců hlavního kartáče, vložte jej zpět a zacvakněte kryt.

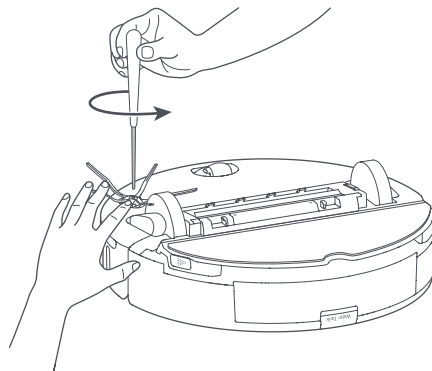


Poznámka:

- Hlavní kartáč otřete vlhkým hadříkem. Před dalším použitím jej nechte zcela uschnout, nenechávejte jej však na přímém slunečním světle.
- K čištění hlavního kartáče nepoužívejte korozivní ani dezinfekční čisticí prostředky.

### Boční kartáč

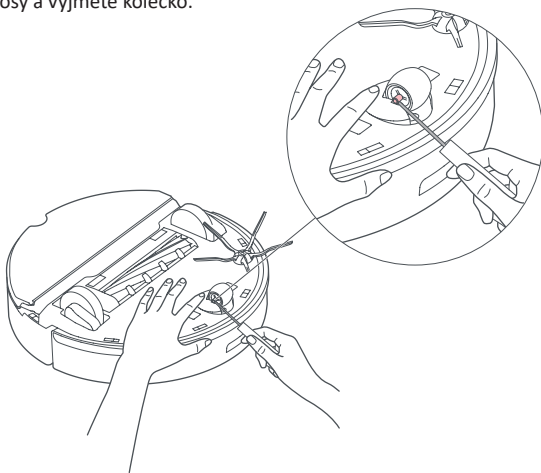
1. Odšroubujte boční kartáč a očistěte jej.
2. Vložte jej zpět a řádně jej připevněte.



## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

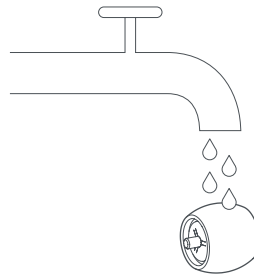
### Všesměrové kolečko

1. Pomocí malého šroubováku nebo jiného podobného nářadí oddělte osy a vyjměte kolečko.



Poznámka: Nosný rám všesměrového kolečka nelze vyjmout.

2. Opláchněte kolečko a osu a odstraňte z nich vlasy nebo nečistoty.

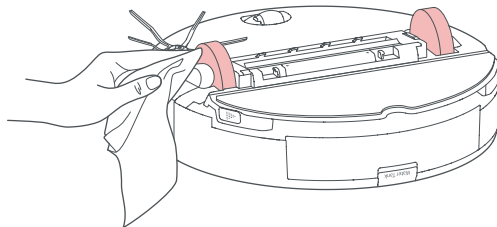


3. Kolečko pečlivě usušte a pevně jej zatlačte zpět na místo.

## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

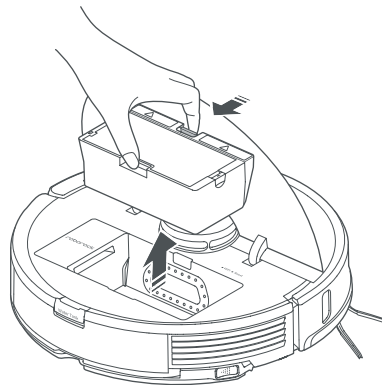
### Hlavní kolečka

Hlavní kolečka otřete suchým měkkým hadříkem.



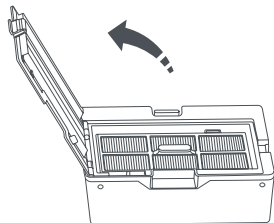
### Zásobník na prach

1. Otevřete vrchní kryt robotického vysavače a vyjměte zásobník na prach.

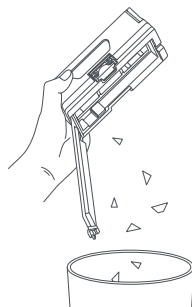


## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

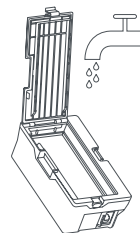
2. Otevřete víčko a vyprázdněte jej.



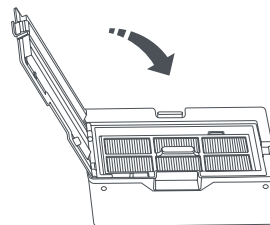
3. Vysypte prach a nečistoty do odpadkového koše.



4. Vypláchněte zásobník na prach studenou vodou.



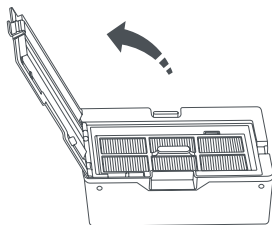
5. Nechte zásobník na prach a filtr zcela uschnout a vložte je zpět.



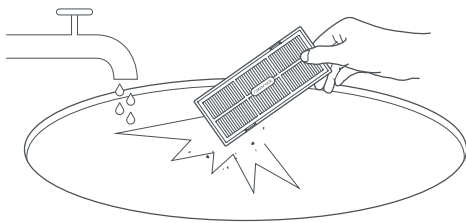
## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

### Omyvatelný filtr

1. Otevřete kryt filtru a vyjměte jej.

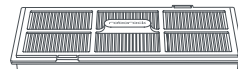


2. Filtr opláchněte a jemně na něj poklepejte, abyste uvolnili nečistoty.

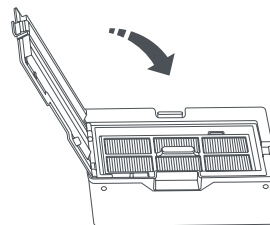


Poznámka: Nedotýkejte se filtru rukama, kartáči nebo ostrými předměty, abyste jej nepoškodili.

3. Nechte filtr schnout po dobu alespoň 24 hodin nebo dokud zcela neuschne.



4. Vložte filtr zpět a zavřete kryt.



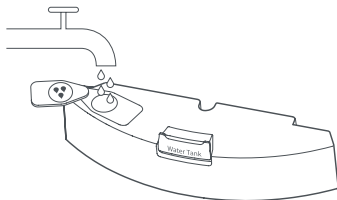
### Poznámky:

- Před použitím se ujistěte, že je filtr zcela suchý.
- Zakupte další filtr a střídejte je.

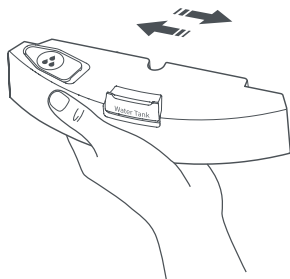
## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

### NÁDRŽKA NA VODU

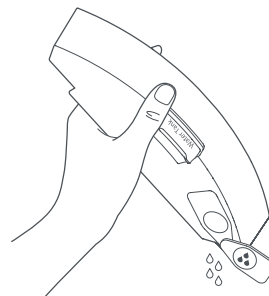
1. Otevřete nádržku na vodu a naplňte ji čistou vodou.



2. Zavřete ji a jemně jí zatřeste.



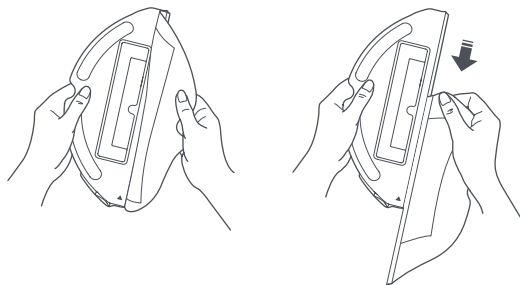
3. Vylijte špinavou vodu.



## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

### MOPOVACÍ HADŘÍK VIBRARISE

1. Sejměte mopovací hadřík VibraRise z držáku.



2. Vyperte hadřík a nechte jej uschnout.

Poznámka: Špinavý mopovací hadřík VibraRise negativně ovlivní kvalitu vytírání. Vždy použijte čistý mopovací hadřík.

### Baterie

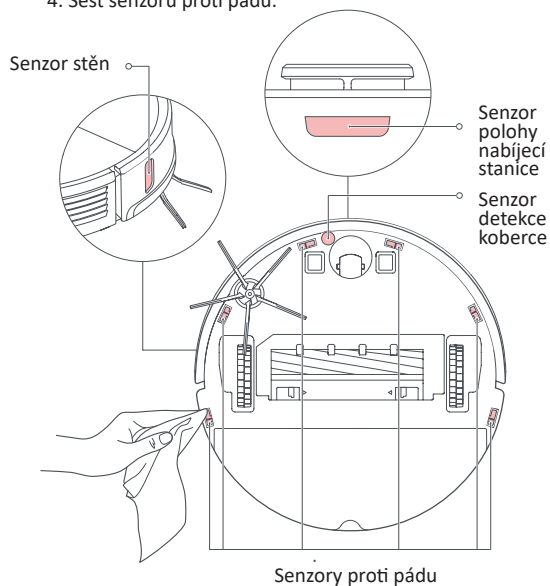
Robotický vysavač je vybaven vysoce výkonnou lithiumpiontovou dobíjecí baterií. Chcete-li zachovat špičkový výkon baterie, udržujte robotický vysavač nabitý.

Poznámka: Pokud robotický vysavač nebudete delší dobu používat, vypněte jej a minimálně každé tři měsíce jej nabijte, aby nedošlo k poškození baterie v důsledku nadměrného vybití.

### SENZORY ROBOTICKÉHO VYSAVAČE

Suchým měkkým hadříkem očistěte všechny senzory, tj.:

1. Senzor polohy nabíjecí stanice.
2. Senzor stěn.
3. Senzor detekce koberce.
4. Šest senzorů proti pádu.



## ZÁKLADNÍ PARAMETRY

### Robotický vysavač

|                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
|                             | Roborock S7                     |
| Model                       | 353 × 350 × 96,5                |
| Rozměry                     | mm                              |
| Baterie                     | 14,4V/5 200mAh lithiová baterie |
| Hmotnost                    | Cca 4,7 kg                      |
| <b>Bezdrátové připojení</b> | Wi-Fi Smart Connect             |
| Jmenovitý příkon            | 20 VDC 1,2 A                    |
| Doba nabíjení               | <6 hodin                        |

Poznámka: Sériové číslo je uvedeno na nálepce na spodní straně robotického vysavače.

### Samovyprazdňovací stanice

|                                   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Rozměry                           | 457 × 314 × 383 mm              |
| Název                             | Samovyprazdňovací stanice       |
| Model                             | AED01HRR,                       |
| Jmenovité vstupní<br>napětí       | AED02HRR<br>220-240 VAC         |
| Jmenovitá frekvence               | 50-60 Hz                        |
| Jmenovitý výkon (nabíjení)        | 28 W                            |
| <b>Jmenovitý výkon (vysávání)</b> | 1000 W                          |
| <b>Jmenovitý výstup</b>           | 20 VDC 1,2 A                    |
| Baterie                           | 14,4V/5 200mAh lithiová baterie |

## NEJČASTĚJŠÍ PROBLÉMY

| Problém                                                 | Řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotický vysavač nelze zapnout.                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slabá baterie. Umístěte robotický vysavač do nabíjecí stanice, aby se před použitím nabil.</li> <li>• Teplota baterie je příliš vysoká, nebo příliš nízká. Robotický vysavač používejte pouze při teplotách v rozmezí od 4 °C do 40 °C.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Robotický vysavač se nenabíjí.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda svítí kontrolka napájení a zda jsou oba konce napájecího kabelu řádně připojeny.</li> <li>• Pokud je kontakt špatný, očistěte nabíjecí kontakty nabíjecí stanice a robotického vysavače.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pomalé nabíjení                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud je robotický vysavač používán při vysokých nebo nízkých teplotách, automaticky sníží rychlost nabíjení, aby byla prodloužena životnost baterie.</li> <li>• Nabíjecí kontakty mohou být zašpiněné. Otřete je suchým hadříkem.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Robotický vysavač se nemůže vrátit do nabíjecí stanice. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Okolo nabíjecí stanice je příliš mnoho překážek. Přesuňte ji do volnějšího prostoru.</li> <li>• Robotický vysavač je příliš daleko od nabíjecí stanice. Umístěte jej blíže a znovu spustte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Neobvyklé chování                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Restartujte robotický vysavač.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Robotický vysavač během úklidu vydává nadměrný hluk.    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hlavní kartáč, boční kartáč hlavní kolečka nebo všesměrové kolečko mohou být zaseknuté. Vypněte robotický vysavač a očistěte je.</li> <li>• Neobvyklé chování systému VibraRise. Zkontrolujte, zda v něm nejsou zaseknuté cizí předměty.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nelze se připojit k Wi-Fi.                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wi-Fi je vypnuta. Resetujte Wi-Fi a zkuste to znovu.</li> <li>• Slabý Wi-Fi signál. Umístěte robotický vysavač do oblasti se silným Wi-Fi signálem.</li> <li>• Neobvyklé Wi-Fi připojení. Resetujte Wi-Fi, stáhněte nejnovější verzi mobilní aplikace a zkuste to znovu.</li> <li>• Aktuální model robotického vysavače Roborock není podporován. Podporované modely jsou uvedeny v aplikaci.</li> <li>• Robotický vysavač náhle nelze připojit k Wi-Fi. V nastavení routeru může být chyba. Pro pomoc při řešení problémů kontaktujte zákaznický servis společnosti Roborock.</li> </ul> |

## NEJČASTĚJŠÍ PROBLÉMY

| Problém                                                                                                                 | Řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Špatná kvalita úklidu nebo vypadávání prachu                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zásobník na prach je plný a je nutné jej vyprázdnit.</li> <li>• Filtr je zablokovaný a je nutné jej očistit.</li> <li>• Hlavní kartáč se zasekl a je nutné jej očistit.</li> </ul>                                                                                                       |
| Neproběhl plánovaný úklid. než 20 %.                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Udržujte robotický vysavač nabitý. Plánovaný úklid může proběhnout pouze pokud je úroveň nabití baterie vyšší</li> </ul>                                                                                                                                                                 |
| Spotřebovává robotický vysavač energii vždy, když je v nabíjecí stanici?                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vysavač je v nabíjecí stanici napájen, aby byl zachován výkon baterie, ale spotřeba energie je minimální.</li> </ul>                                                                                                                                                                     |
| Musí se při prvních třech použití robotický vysavač nabíjet po dobu 16 hodin?                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ne. Jakmile je robotický vysavač jednou plně nabitý, lze jej použít kdykoli.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                  |
| Během vytírání teče příliš malé množství vody nebo neteče žádná voda.                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je v nádržce na vodu voda, a pomocí mobilní aplikace nastavte intenzitu drhnutí nebo si přečtěte uživatelskou příručku, kde naleznete veškeré pokyny týkající se správné instalace mopovacího hadříku a jeho držáku.</li> </ul>                                        |
| Robotický vysavač po nabití nepokračuje v úklidu.                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že robotický vysavač není v režimu Nerušit. Režim Nerušit brání spuštění úklidu. Pokud byl vysavač při úklidu oblastí, která vyžaduje plné nabití, manuálně umístěn do nabíjecí stanice dříve, než se do ní mohl automaticky vrátit, nemůže pokračovat v úklidu.</li> </ul> |
| Robotický vysavač se nemůže vrátit do nabíjecí stanice, pokud dokončil lokální úklid nebo pokud byl manuálně přemístěn. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Robotický vysavač po dokončení lokálního úklidu nebo zásadní změně pozice znovu vygeneruje mapu. Pokud je nabíjecí stanice příliš daleko, nemusí být vysavač schopen se do ní automaticky vrátit, aby se nabí, a musí do ní být umístěn manuálně.</li> </ul>                             |
| Robotický vysavač začal během úklidu vynechávat určitá místa.                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Senzor stěn nebo senzory proti pádu mohou být zašpiněné. Očete je suchým</li> </ul>                                                                                                                                                                                                      |
| měkkým hadříkem. Nádržka na vodu se plní příliš dlouho.                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filtr může být zablokovaný a je nutné jej vyčistit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           |

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My:

|          |                                                                                                                               |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výrobce: | Beijing Roborock Technology Co., Ltd.                                                                                         |
| Adresa   | Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.CHINA |

prohlašujeme, že toto prohlášení o shodě je vydáno výhradně na naši zodpovědnost, a že výrobky:

|                            |                                   |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Popis výrobku              | Robotický vysavač a příslušenství |
| Typové (modelové) označení | Roborock S7                       |

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

jsou v souladu s následujícími směrnici EU a jsou ověřeny zkouškami:

|                                                      |                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Směrnice o rádiových zařízeních<br>2014/53/EU        | Článek 3.1 a): Zdraví a bezpečnost<br>1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019<br>2. EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013<br>3. EN 62311:2008<br>4. EN 62233:2008                               |
|                                                      | Článek 3.1 b): Elektromagnetická kompatibilita (EMC)<br>1. EN 301 489-1 V2.2.3:2019<br>2. EN 301 489-17 V3.2.4:2020<br>3. EN 55014-1:2017 + A11:2020<br>4. EN 55014-2:2015<br>5. EN IEC 61000-3-2:2019<br>6. EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 |
|                                                      | Článek 3.2: Rádiové spektrum<br><br>EN 300 328 V2.2.2:2019                                                                                                                                                                               |
| Směrnice o rádiových zařízeních (RoHS)<br>2011/65/EU | EN IEC 63000:2018                                                                                                                                                                                                                        |
| Popis výrobku                                        | Nabíjecí stanice, samovyprazdňovací stanice a příslušenství                                                                                                                                                                              |
| Typové (modelové) označení                           | Nabíjecí stanice, model: CDZ11RR nebo CDZ12RR<br><br>Samovyprazdňovací stanice, model: AED01HRR, AED02HRR                                                                                                                                |

## EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

jsou v souladu s následujícími směrnici EU a jsou ověřeny zkouškami:

|                                                   |                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Směrnice o nízkém napětí 2014/35/EU               | 1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019<br>2. EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 + A11:2018<br>3. EN 62233:2008 |
| Směrnice o rádiových zařízeních (EMC) 2014/30/EU  | 1. EN 55014-1:2017<br>2. EN 55014-2:2015<br>3. EN IEC 61000-3-2:2019<br>4. EN 61000-3-3:2013 + A1:2019                                              |
| Směrnice o rádiových zařízeních (RoHS) 2011/65/EU | EN IEC 63000:2018                                                                                                                                   |

### Osoba zodpovědná za toto prohlášení:

Jméno: Rui.Shen|

Pozice/Titul: Ředitel kvality:

Podpis: Rui.Shen.

Datum vydání: 22. 1. 2021

Místo vydání: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R. CHINA

## SPECIFIKACE WI-FI

| Služba | Protokol    | Frekvenční pásmo  | Maximální výstupní výkon |
|--------|-------------|-------------------|--------------------------|
| Wi-Fi  | 802.11b/g/n | 2 400-2 483,5 MHz | ≤20 dBm                  |

## Informace o bezpečnosti laseru

Laserový senzor vzdálenosti tohoto výrobku splňuje podmínky laserového výrobku třídy 1 dle normy IEC 60825-1:2014 a nevytváří nebezpečné laserové záření.

## INFORMACE O LIKVIDACI (OEEZ)

Správná likvidace tohoto výrobku. Tento symbol znamená, že tento výrobek nesmí být v rámci EU likvidován s běžným komunálním odpadem. Výrobek recyklujte zodpovědně, aby se předešlo možným škodám na životním prostředí nebo lidském zdraví způsobeném nekontrolovanou likvidací odpadu a abyste podpořili opětovné využití materiálních zdrojů. Použitý výrobek můžete odevzdat na určená sběrná místa nebo kontaktujte prodejce, u kterého jste výrobek koupili. Výrobce může tento výrobek převzít a zajistit jeho bezpečnou likvidaci.



## INFORMACE O ZÁRUCE

Záruční doba je dána zákony země, ve které se výrobek prodává, a je odpovědností prodejce. Záruka se vztahuje pouze na vady materiálu nebo zpracování.

Opravy v rámci záruky se smí provádět pouze v autorizovaném servisním centru. Při uplatnění reklamace v rámci záruky musí být předložen originál kupní smlouvy (s uvedeným datem nákupu).

Záruka se nevztahuje na:

- Běžné opotřebení a díry/praskliny.
- Nesprávné použití, např. přetížení spotřebiče, použití neschváleného příslušenství, použití síly.
- Poškození způsobené vnějšími vlivy.
- Poškození způsobené nedodržením pokynů uživatelské příručky, např. připojením spotřebiče k nevhodnému zdroji napájení nebo nedodržením pokynů k instalaci.
- Částečně nebo zcela demontované spotřebiče.



## **SK | UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA**

### **OBSAH**

Bezpečnostné informácie

Riešenie problémov robotického vysávača Roborock

Opis výrobku

Inštalácia

Pripojenie k aplikácii

Pokyny

Bežná údržba

Základné parametre

Najčastejšie problémy

EÚ vyhlásenie o zhode

Informácie o likvidácii (OEEZ)

Informácie o záruke

## SK | UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

### BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

#### Obmedzenia

- Tento výrobok je určený iba na vysávanie podláh vo vnútorných priestoroch, nepoužívajte ho vonku (napr. na otvorenej terase), na inom povrchu než na podlahe (napr. na pohovke) alebo v komerčnom alebo priemyselnom prostredí.
- Nepoužívajte tento výrobok na vyvýšených plochách, ktoré nie sú vybavené bariérami, ako sú napr. podlahy poschodí, otvorené terasy alebo povrchy nábytku.
- Nepoužívajte výrobok pri okolitej teplote vyššej než 40 °C alebo nižšej než 4 °C.
- Pred použitím výrobku odstráňte zo zeme káble a odsuňte ich nabok tak, aby ich spotrebič počas vysávania nemohol zachytiť.
- Pred spustením vysávania z podlahy odstráňte ľahké predmety (napr. plastové vrecká) a krehké predmety (napr. vázy), aby spotrebiču neprekážali a nepoškodil ho.
- Deti musia byť pod dozorom, ktorý musí zaistiť, aby sa so spotrebičom nehrali.
- Tento výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami ani osobami s nedostatkom skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom alebo neboli o používaní spotrebiča poučené osobou, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť (CB).
  - Tento výrobok môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom používaní spotrebiča poučené a uvedomujú si prípadné riziká. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú robiť deti bez dozoru (EÚ).
- Nástroje na čistenie hlavnej kefy ukladajte mimo dosahu detí.
- Na výrobok nekladte žiadne predmety (ani neusadzujte deti a domáce zvieratá) bez ohľadu na to, či je alebo nie je v prevádzke.
- Vlasy, oblečenie, prsty a všetky časti tela udržiavajte mimo dosahu otvorov a pohyblivých častí.
- Nepoužívajte výrobok na vysávanie horiacich predmetov (napr. ohorkov cigariet).
- Nepoužívajte výrobok na vysávanie kobercov s vysokým vlasom (efektívnosť vysávania môže byť znížená aj pri vysávaní tmavých kobercov).

- Nepoužívajte výrobok na vysávanie tvrdých alebo ostrých predmetov (napr. úlomky, črepy alebo nechty).
- Neprenášajte výrobok za zvislý nárazník, vrchný kryt alebo nárazník.
- Pred čistením alebo údržbou je výrobok nutné vypnúť a odpojiť od zásuvky.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte vlhkú handričku ani kvapaliny.
- Výrobok používajte podľa pokynov v používateľskej príručke. Používateľ je zodpovedný za akékoľvek straty alebo škody spôsobené nesprávnym používaním výrobku.
- Výrobok obsahuje batérie, ktoré môže vymeniť iba kvalifikovaný pracovník.

Batéria a nabíjanie

#### **VAROVANIE**

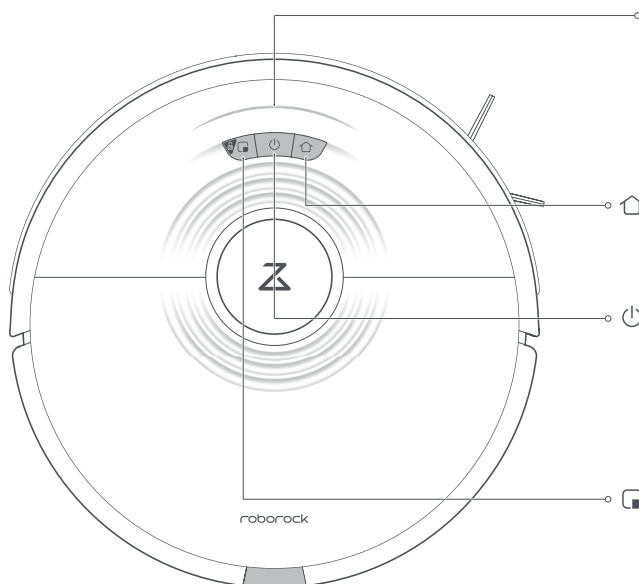
- Nenabíjajte nedobíjacie batérie.
- Na nabitie batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku Roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED01HRR alebo AED02HRR dodanú spoločne s výrobkom. • Batériu alebo nabíjaciu stanicu nerozoberajte, neopravujte ani neupravujte.
- Nabíjaciu stanicu neumiestňujte v blízkosti zdroja tepla (napr. radiátorov).
- Nabíjacie kontakty neutierajte vlhkou handričkou alebo mokrými rukami.
- Ak je napájací kábel poškodený, okamžite ho prestaňte používať. Kábel musí vymeniť výrobca, poverený servisný technik alebo iná obdobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu.
- Uistite sa, že je počas prepravy výrobok vypnutý.
- Výrobok odporúčame prepravovať v originálnom balení.
- Ak výrobok nebudete dlhšie používať, plne ho nabite, vypnite a uložte na chladné a suché miesto. Minimálne každé tri mesiace ho nabite, aby nedošlo k poškodeniu batérie v dôsledku nadmerného vybitia.
- Aby boli splnené požiadavky týkajúce sa vystavenia rádiovfrekvenčnému žiareniu (RF), odporúčame počas prevádzky výrobku dodržiavať medzi výrobkom a osobami vzdialenosť väčšiu než 20 cm. Aby boli tieto požiadavky splnené, neodporúčame menšiu vzdialenosť.
- Anténa tohto vysieláča nesmie byť umiestnená do blízkosti inej antény alebo vysieláča.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA ROBOROCK

| Názov             | Riešenie problémov                                                                                                                                 |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotický vysávač | Problém uvedený v používateľskej príručke.<br>Výrobok nie je možné zapnúť.<br>Hlavná kefa, bočná kefa, ventilátor alebo hlavné kolieska nefungujú. |
| Nabíjacia stanica | Robotický vysávač nie je napájaný.                                                                                                                 |
| Napájací kábel    | Nabíjacia stanica nie je napájaná.                                                                                                                 |

## OPIS VÝROBKU

### ROBOTICKÝ VYSÁVAČ



Kontrolka stavu

- Biela: Vysávanie
- Modrá: Vysávanie a vytieranie
- Oranžová: Upozornenie
- Zelená: Návrat do nabíjacej stanice/nabíjanie

Nabíjacia stanica

- Po stlačení sa robotický vysávač vráti do nabíjacej stanice.

Spustiť vysávanie/  
Napájanie

- Stlačením tohto tlačidla spustíte vysávanie.

- Stlačením a podržaním tlačidla robotický vysávač zapnete/vypnete.

Kontrolka napájania

- Biela: Úroveň nabitia batérie <20 %
- Červená: Úroveň nabitia batérie <20 %
- Pulzuje: Nabíjanie alebo spúšťanie
- Rýchlo bliká červeno: Chyba

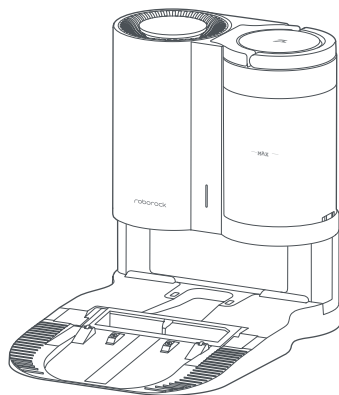
Lokálne vysávanie/Detská poistka

- Stlačením tohto tlačidla spustíte lokálne vysávanie.
- Stlačením a podržaním tlačidla na 3 sekundy aktivujete/deaktivujete detskú poistku.

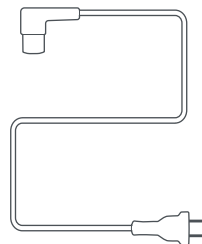
Poznámka: Stlačením ľubovoľného tlačidla počas vysávania alebo návratu do nabíjacej stanice robotický vysávač pozastaví.

## OPIS VÝROBKU

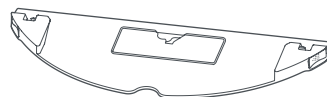
### ZOZNAM SÚČASTÍ



amovyprázdňovacia stanica



Napájací kábel



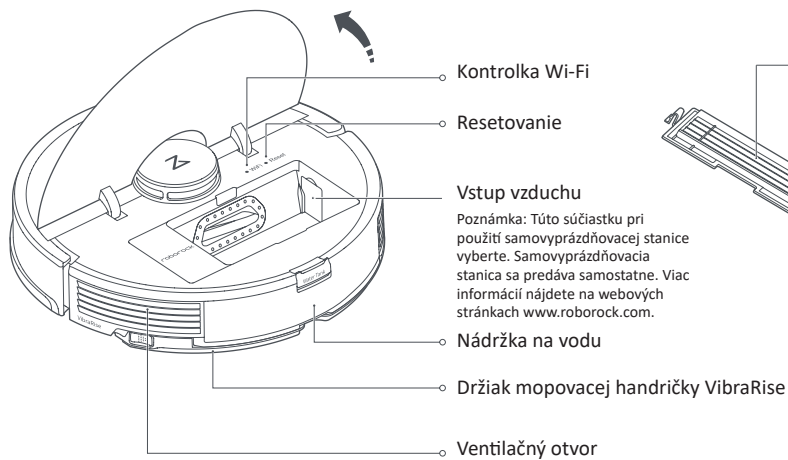
Držiak mopovacej handričky VibraRise



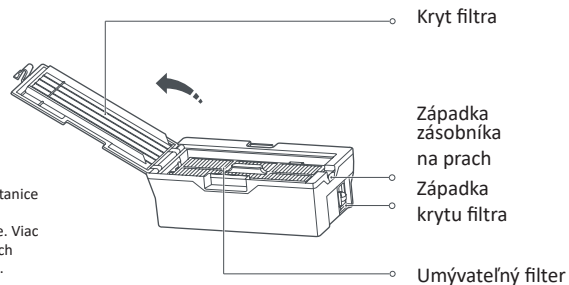
Mopovacia handrička VibraRise

## OPIS VÝROBKU

### ROBOTICKÝ VYSÁVAČ

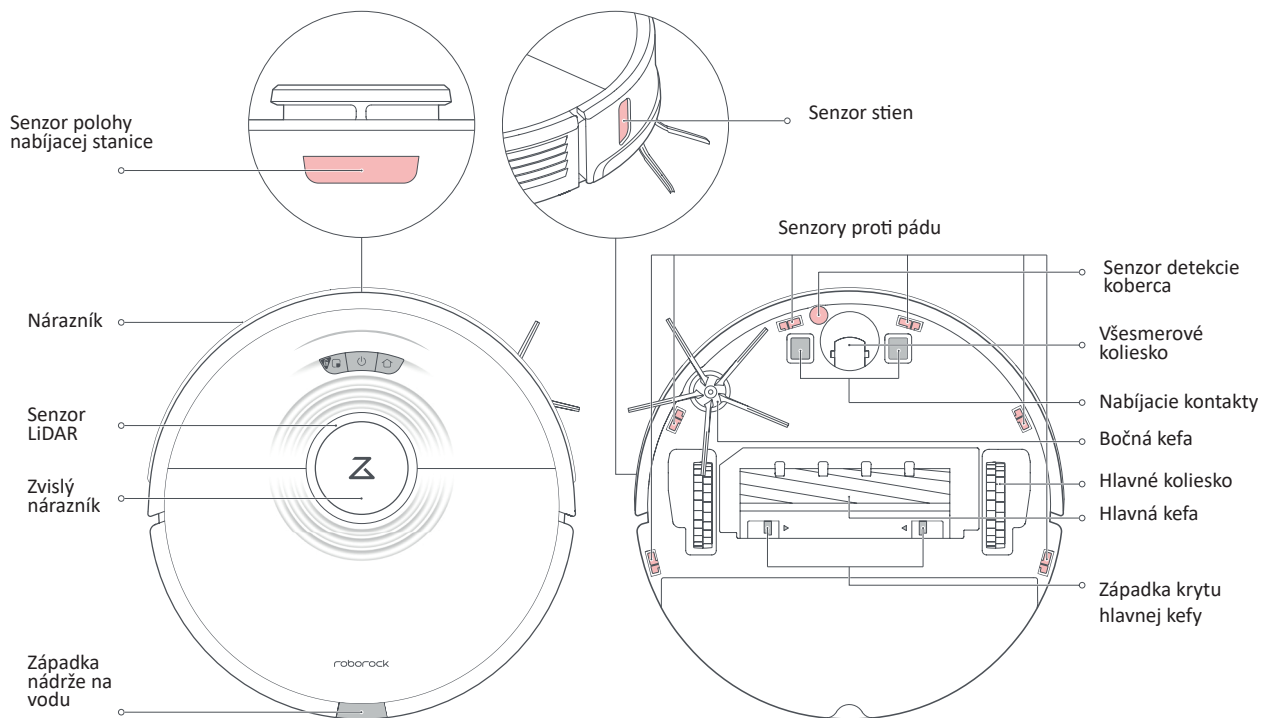


### ZÁSOBNÍK NA PRACH



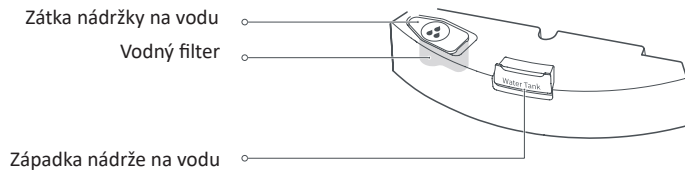
## OPIS VÝROBKU

### ROBOTICKÝ VYSÁVAČ A SENZORY

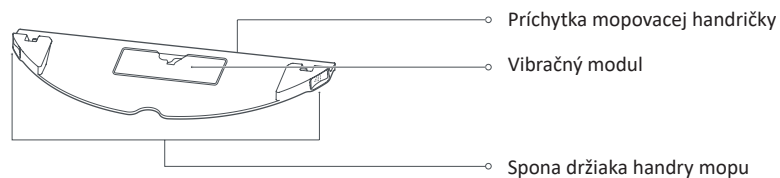


## OPIS VÝROBKU

### MODUL VibraRise



Elektricky riadená nádržka na vodu



Držiak mopovacej handričky VibraRise

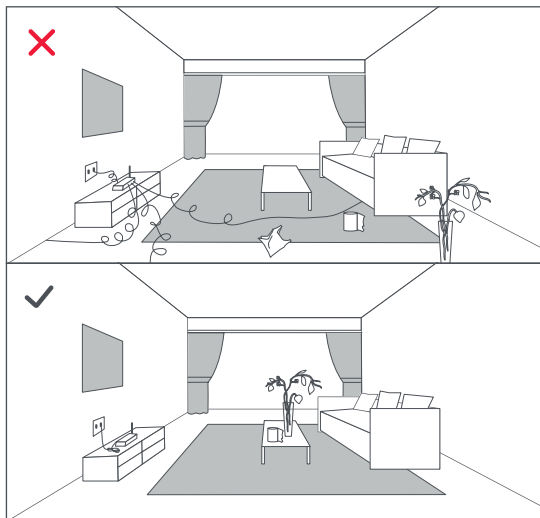


Mopovacia handrička VibraRise

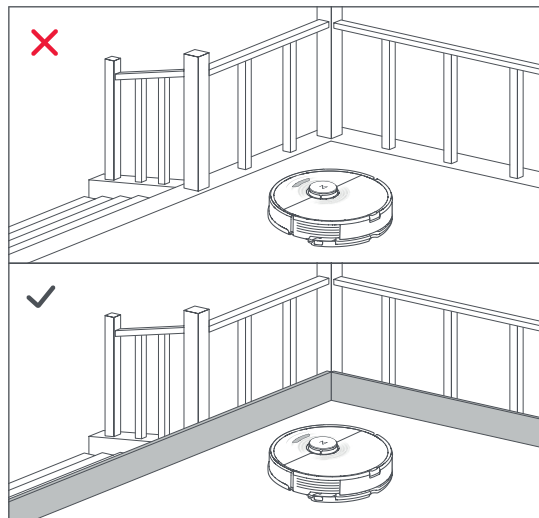
## INŠTALÁCIA

### DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

1. Odstráňte zo zeme káble a voľne ležiace predmety a upracte všetky nestabilné, krehké, cenné alebo nebezpečné predmety, aby ste zabránili zraneniu osôb alebo poškodeniu majetku v dôsledku zamotania, nárazu alebo prevrátenia týchto predmetov robotickým vysávačom.



2. Ak používate robotický vysávač na vyvýšenom mieste, vždy použite bezpečnú fyzickú bariéru, aby ste zabránili náhodnému pádu, ktorý by mohol mať za následok zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

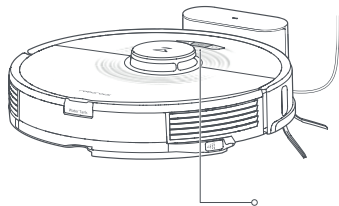


Poznámka: Pri prvom použití robotického vysávača sledujte jeho pohyb po celý čas vysávania a dávajte pozor na prípadné prekážky. Pri ďalšom použití už nebude tento dohľad nutný.

## INŠTALÁCIA

### 3. Zapnite a nabite robotický vysávač

Ak chcete robotický vysávač zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo . Hneď ako sa rozsvieti kontrolka napájania, umiestnite robotický vysávač do nabíjacej stanice a nechajte ho nabiť. S cieľom zachovať optimálny výkon vysokovýkonnej lítiovo-iónovej dobíjacej batérie udržiavajte robotický vysávač nabitý.



Farba kontrolky napájania indikuje úroveň nabitia batérie:

- Biela: Úroveň nabitia batérie <20 %
- Červená: Úroveň nabitia batérie <20 %

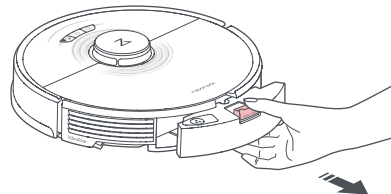
Poznámka: Ak je batéria slabá, robotický vysávač nie je možné zapnúť. V tomto prípade umiestnite robotický vysávač do nabíjacej stanice.

### 4. Vytieranie podlahy

Poznámka: Pred prvým vytieraním odporúčame podlahy nechať aspoň trikrát vysať, aby sa mop nezaniesol nadmerným množstvom nečistôt.

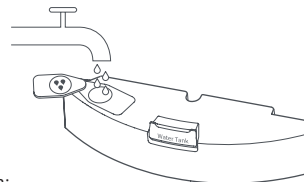
#### 1. Vyberte nádržku na vodu

Uvoľnite západku nádržky na vodu a vytiahnite nádržku



#### 2. Naplňte nádržku na vodu

Otvorte nádržku na vodu, naplňte ju vodou a pevne uzavrite.

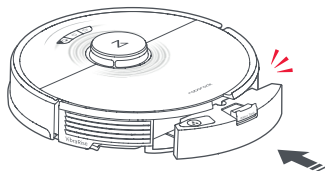


Poznámka:

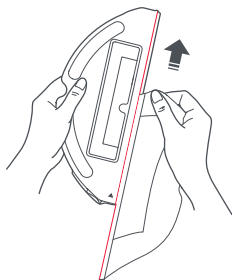
- Do nádržky nalievajte iba čistú vodu. Čistiace a/alebo dezinfekčné prostriedky môžu spôsobiť koróziu nádržky.
- Používajte iba studenú vodu alebo vodu izbovej teploty. Horúca voda by mohla nádržku zdeformovať.

## INŠTALÁCIA

3. Vložte nádržku na vodu späť do robotického vysávača  
Zasúvajte nádržku na vodu pozdĺž drážky, pokým  
nezačujete cvaknutie.



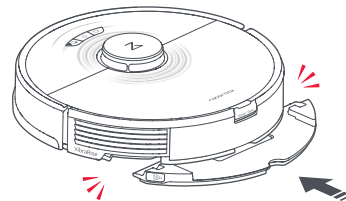
4. Nainštalujte mopovaciu handričku VibraRise  
Namočte a vyžmýkajte mopovaciu handričku VibraRise.  
Zasuňte ju do príchytky a riadne pripevnite.



Poznámka: S týmto výrobkom používajte iba originálnu mopovaciu handričku  
VibraRise.

5.5. Pripevnite držiak mopovacej handričky  
VibraRise

Zasúvajte mopovaciu handričku VibraRise  
pozdĺž spodnej strany nádržky na vodu, pokým  
nezacvakne na miesto.

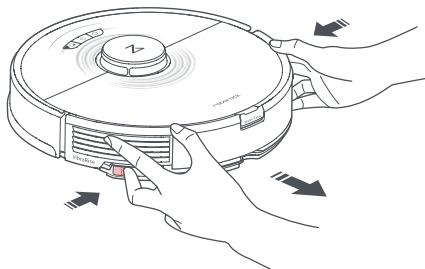


Poznámka: Po 60 minútach vytierania odporúčame mopovaciu  
handričku VibraRise vyprať, aby sa zaistil správny prietok vody a  
kvalita čistenia.

## INŠTALÁCIA

### 6. Vyberte držiak mopovacej handričky VibraRise

Po tom, čo sa robotický vysávač vráti do nabíjacej stanice, stlačte obe bočné západky a vysuňte držiak mopovacej handričky VibraRise.

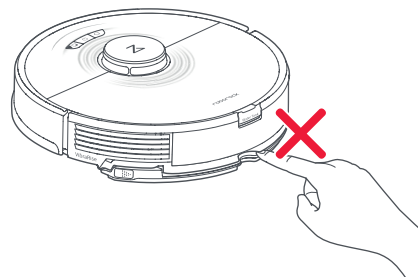


#### Poznámka:

- Po každom použití mopovacia handrička VibraRise vyperte a pravidelne vylievajte zvyšnú vodu z nádržky.
- Ak robotický vysávač nebude vytierať, vyberte držiak mopovacej handričky VibraRise. Nádržku na vodu môžete nechať na svojom mieste.

### **VAROVANIE**

Nebezpečenstvo zranenia. Nestrkajte prsty medzi držiak mopovacej handričky VibraRise a nádržku na vodu.



## PRIPOJENIE K APLIKÁCII

Tento robotický vysávač je kompatibilný s aplikáciami Roborock aj Xiaomi Home. Vyberte si tú, ktorá najlepšie vyhovuje vašim potrebám.

### 1. Stiahnite si aplikáciu

1. V App Store alebo Google Play vyhľadajte „Roborock“ alebo naskenujte QR kód, stiahnite aplikáciu a nainštalujte ju.



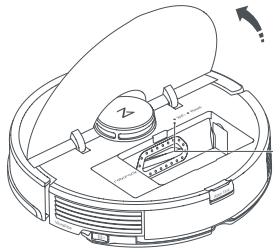
2. V App Store alebo Google Play vyhľadajte „Xiaomi Home“ alebo naskenujte QR kód, stiahnite aplikáciu a nainštalujte ju.



## PRIPOJENIE K APLIKÁCII

### 2. Resetujte Wi-Fi

1. Otvorte vrchný kryt, aby ste odkryli kontrolku Wi-Fi.
2. Stlačte a podržte tlačidlá  a , pokiaľ nezačujete hlasové upozornenie „Resetting Wi-Fi“ („Resetovanie Wi-Fi“). Keď kontrolka Wi-Fi začne pomaly blikať, resetovanie bolo dokončené. Robotický vysávač bude následne čakať na pripojenie.



- Kontrolka Wi-Fi
- Nesvieti: Wi-Fi vypnut
  - Pomaly blinká: Čakanie na pripojenie
  - Rýchlo blinká: Pripájanie
  - Svetí: Wi-Fi pripojená

Poznámka: Ak sa vám z dôvodu konfigurácie routera, zabudnutého hesla alebo iného dôvodu nepodarí robotický vysávač pripojiť, resetujte Wi-Fi a pridajte vysávač ako nové zariadenie

### 3. Pridajte zariadenie

Prejdite na domovskú stránku aplikácie, kliknite na „+“ v pravom hornom rohu, postupujte podľa pokynov aplikácie a pridajte zariadenie.

Poznámka:

- V dôsledku aktualizácií aplikácií sa skutočný postup môže od vyššie uvedeného postupu mierne líšiť. Vždy postupujte podľa aktuálnych pokynov aplikácie.
- Podporovaná je iba 2,4 GHz Wi-Fi sieť.
- Ak pripájanie presiahne jednu hodinu, Wi-Fi sa automaticky vypne. Ak sa potrebujete znovu pripojiť, resetujte Wi-Fi.

## POKYNY

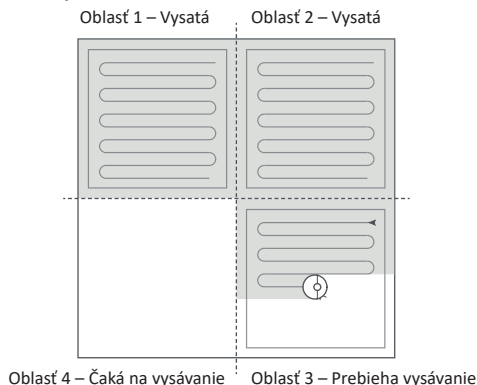
### Zapnutie/vypnutie

Ak chcete robotický vysávač zapnúť, stlačte a podržte tlačidlo . Kontrolka napájania sa rozsvieti a robotický vysávač vstúpi do pohotovostného režimu. Stlačením a podržaním tlačidla  robotický vysávač vypnete a ukončíte aktuálne vysávanie.

Poznámka: Ak sa robotický vysávač nabíja, nie je možné ho vypnúť.

### Spustíte vysávanie

Ak chcete spustiť vysávanie, stlačte tlačidlo . Robotický vysávač si na základe naskenovania miestnosti naplánuje trasu. Každú miestnosť následne rozdelí na oblasti v tvare štvorca, pričom najprv vysaje jeho okraj a potom pohybmi v tvare písmena S jeho vnútornú časť. Potom prejde na ďalší štvorec, pokiaľ nepokryje všetky oblasti každej miestnosti.



Poznámka:

- Ak je batéria príliš slabá, vysávanie nie je možné spustiť. Skôr ako vysávanie znovu spustíte, nechajte robotický vysávač nabíť.
- Pred spustením vysávania z podlahy odstráňte všetky káble (vrátane napájacieho kábla nabíjacej stanice) a krehké predmety. Robotický vysávač by mohol voľne ležiace káble a predmety zachytiť, odpojiť spotrebiča od napájania alebo spôsobiť škody na majetku.
- Ak robotický vysávač dokončí vysávanie do 10 minút, automaticky ho vykoná znovu.
- Ak sa pred dokončením vysávania začne vybíjať batérie, robotický vysávač sa automaticky vráti do nabíjacej stanice, aby sa nabíj, a potom bude pokračovať vo vysávaní tam, kde ho prerušil.
- Ak je k robotickému vysávaču pripojený držiak mopovacej handričky VibraRise, pred kobercom sa automaticky zdvihne, aby ju nenamočil. V aplikácii môžete nastaviť, aby sa robotický vysávač vyhol miestam, kde sú položené koberce.

### Nastavenie režimu

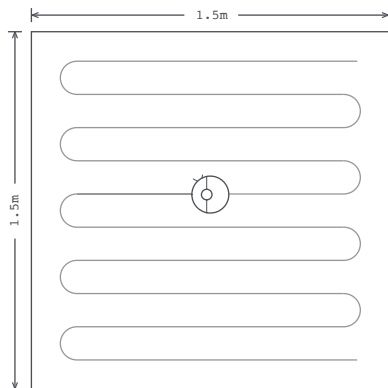
Prostredníctvom aplikácie môžete nastaviť nasávací výkon aj silu vibrácií.

## POKYNY

### Lokálne vysávanie

Stlačením tlačidla  spustíte lokálne vysávanie.

Plocha: 1,5 m<sup>2</sup> okolo robotického vysávača



Poznámka: Po dokončení lokálneho vysávania sa robotický vysávač vráti do pôvodnej pozície a prejde do pohotovostného režimu.

### Pauza

Ak chcete počas vysávania robotický vysávač pozastaviť, stlačte ľubovoľné tlačidlo. Ak chcete vysávanie opäť spustiť, stlačte tlačidlo , alebo stlačte tlačidlo  a pošlite robotický vysávač späť do nabíjacej stanice.

Poznámka: Ak umiestnite pozastavený robotický vysávač do nabíjacej stanice, ukončíte aktuálne vysávanie.

### Doplnenie nádržky na vodu alebo pranie mopovacej handričky VibraRise

Ak chcete pridať vodu do nádržky alebo vyprať mopovaciu handričku VibraRise, pozastavte robotický vysávač stlačením ľubovoľného tlačidla a vyberte mopovací modul. Po pridaní vody alebo vypraní mopovacej handričky VibraRise znovu pripevnite mopovací modul a stlačte tlačidlo , čím opäť spustíte vysávanie.

### Režim spánku

Robotický vysávač po 10 minútach nečinnosti prejde do režimu spánku. Kontrolka napájania každých pár sekúnd zabliká. Stlačením ľubovoľného tlačidla ho opäť zobudíte.

Poznámka:

- Počas nabíjania robotický vysávač neprejde do režimu spánku.
- Ak je robotický vysávač nechaný v režime spánku viac ako 12 hodín, automaticky sa vypne.

### Režim Nerušiť

Režim Nerušiť je v predvolenom nastavení aktivovaný od 22:00 do 8:00 hod. Prostredníctvom aplikácie ho môžete vypnúť alebo upraviť jeho nastavenie. Po aktivácii režimu Nerušiť sa ukončí vysávanie, vysávač nebude vydávať žiadne hlasové upozornenia a svetlo kontrolky napájania sa stlmí.

### Detská poistka

Po aktivácii detskej poistky sa všetky tlačidlá robotického vysávača, ktorý je v pokoji, uzamknú.

## POKYNY

### Nabíjanie

Po dokončení vysávania sa robotický vysávač automaticky vráti do nabíjacej stanice. Stlačením tlačidla  na pozastavenom robotickom vysávači ho pošlete späť do nabíjacej stanice. Kontrolka napájania počas nabíjania pulzuje.

Poznámka: Ak sa robotickému vysávaču nepodarí nabíjaciu stanicu nájsť, vráti sa do pôvodnej pozície. Umiestnite robotický vysávač do nabíjacej stanice a nechajte ho nabíť.

### Chyba

Ak robotický vysávač zaznamená chybu, kontrolka napájania začne rýchlo blikáť červeno a ozve sa hlasové upozornenie. Riešenie nájdete v sekcii „Chyby“.

### Poznámka:

- Ak je robotický vysávač nechaný v stave chyby dlhšie než 10 minút, automaticky prejde do režimu spánku.
- Ak vysávač v stave chyby manuálne umiestnite do nabíjacej stanice, ukončíte aktuálne vysávanie.

### Resetovanie systému

Ak robotický vysávač nereaguje na stlačenie tlačidiel alebo ho nie je možné vypnúť, resetujte systém. Vysávač sa reštartuje.

Poznámka: Po resetovaní systému sa plánované vysávania, pripojenie Wi-Fi a ďalšie nastavenia vrátia do továrenského nastavenia.

### Obnovenie továrenského nastavenia

Ak robotický vysávač po resetovaní systému nefunguje, zapnite ho. Stlačte a podržte tlačidlo  a tlačidlo Reset, pokým nezačujete hlasové upozornenie „Restoring the initial version“ („Obnovenie továrenského nastavenia“). Robotický vysávač sa vráti na továrenské nastavenie.

## BEŽNÁ ÚDRŽBA

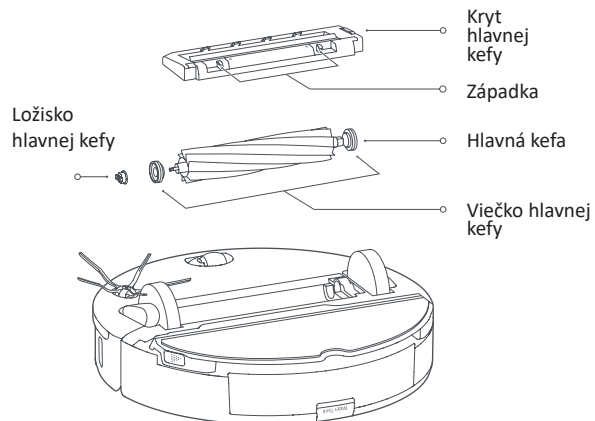
S cieľom zachovať optimálny výkon vykonávajte nasledujúcu údržbu robotického vysávača:

| Súčasť                                | Frekvencia údržby | Frekvencia výmeny | Údržba                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Všesmerové koliesko                   | Podľa potreby     | /                 | Pomocou skrutkovača alebo iného podobného náradia oddelte osi. Opláchnite koliesko, nechajte ho uschnúť a vložte späť.                                                     |
| Hlavná kefa                           | 2 týždne mesiacov | 6 – 12            | Otočte upevňovacími prvkami viečok hlavných kief v smere uvoľnenia a odstráňte ich. Očistite kefu, otočte upevňovacími prvkami v smere zaistenia a opäť pripevnite viečka. |
| Bočná kefa mesiacov                   | Každý mesiac      | 3 – 6             | Pomocou skrutkovača odskrutkujte bočnú kefu. Očistite ju a pripevnite späť.                                                                                                |
| Umývateľný filter                     | 2 týždne          | 6 – 12            | Vyberte ju, opláchnite a jemne na ňu poklepte, aby ste uvoľnili všetky nečistoty. Pred ďalším použitím ju nechajte schnúť aspoň 24 hodín.                                  |
| Mopovacia handrička VibraRise         | Po každom použití | 3 – 6 mesiacov    | Mopovaciú handričku odstráňte a vyperte po každom použití.                                                                                                                 |
| Nabíjacia stanica (robotický vysávač) | Každý mesiac      | /                 | Utrite suchou mäkkou handričkou.                                                                                                                                           |
| Nabíjacia stanica (nabíjacia stanica) | Každý mesiac      | /                 | Utrite suchou mäkkou handričkou.                                                                                                                                           |
| Senzor polohy nabíjacej stanice       | Každý mesiac      | /                 | Utrite suchou mäkkou handričkou.                                                                                                                                           |
| Senzory proti pádu                    | Každý mesiac      | /                 | Utrite suchou mäkkou handričkou.                                                                                                                                           |
| Senzor detekcie koberca               | Každý mesiac      | /                 | Utrite suchou mäkkou handričkou.                                                                                                                                           |
| Hlavné kolieska                       | Každý mesiac      | /                 | Utrite suchou mäkkou handričkou.                                                                                                                                           |

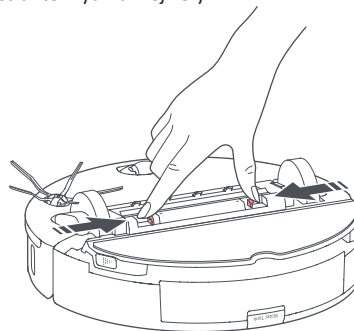
Poznámka: Frekvencia výmeny závisí od skutočného použitia robotického vysávača. Ak je akákoľvek súčasť nadmerne opotrebovaná, vymeňte ju.

## BEŽNÁ ÚDRŽBA

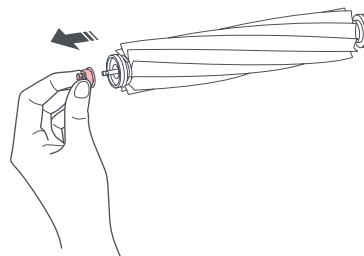
### Hlavná kefa



1. Otočte robotický vysávač, uvoľnite západky a odstráňte kryt hlavnej kefy.

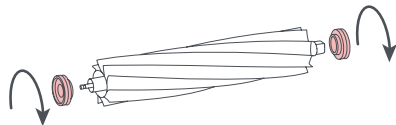


2. Vyberte hlavnú kefu, jej ložisko a vyčistite ich.

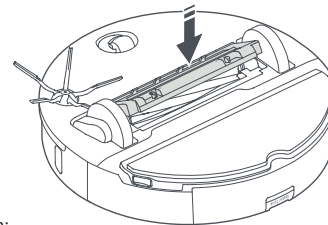
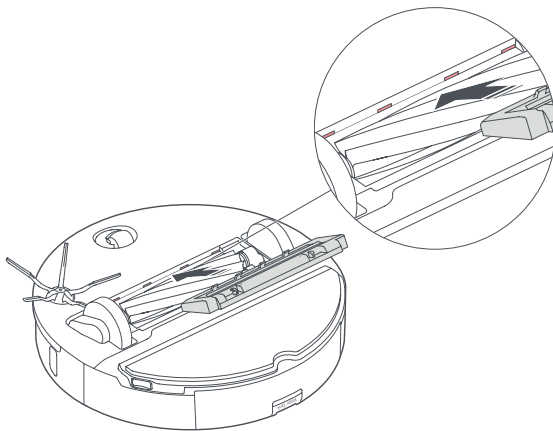


## BEŽNÁ ÚDRŽBA

3. Otáčaním v smere uvoľnenia odskrutkujte viečko hlavnej kefy. Očistite hlavnú kefu a opäť priskrutkujte viečko.



4. Odstráňte namotané vlasy a nečistoty z oboch koncov hlavnej kefy, vložte ju späť a zacvaknite kryt.

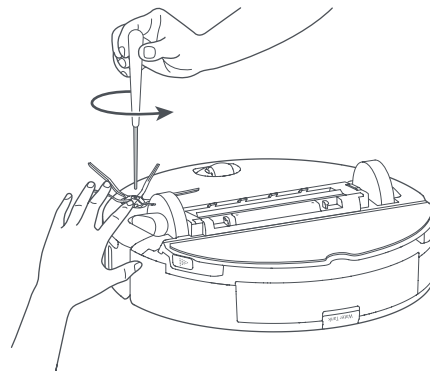


Poznámka:

- Hlavnú kefu utrite vlhkou handričkou. Pred ďalším použitím ju nechajte úplne uschnúť, nenechávajte ju však na priamom slnečnom svetle.
- Na čistenie hlavnej kefy nepoužívajte korozívne ani dezinfekčné čistiace prostriedky.

### Bočná kefa

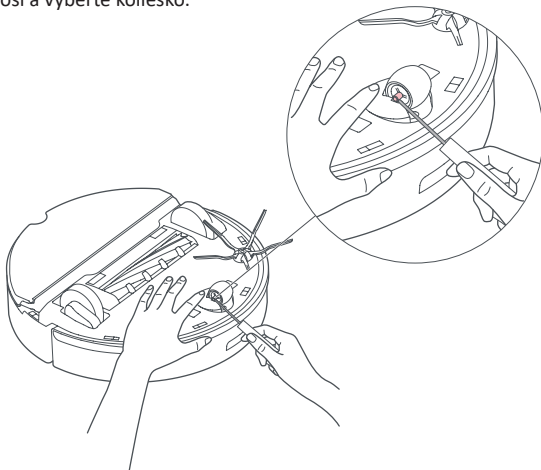
1. Odskrutkujte bočnú kefu a očistite ju.
2. Vložte ju späť a riadne ju pripevnite.



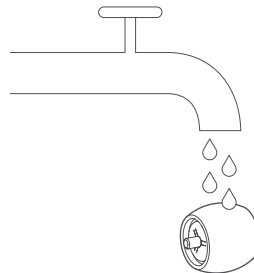
## BĚŽNÁ ÚDRŽBA

### Všesmerové koliesko

1. Pomocou malého skrutkovača alebo iného podobného náradia oddelte osi a vyberte koliesko.



2. Opláchnite koliesko a os a odstráňte z nich vlasy alebo nečistoty.



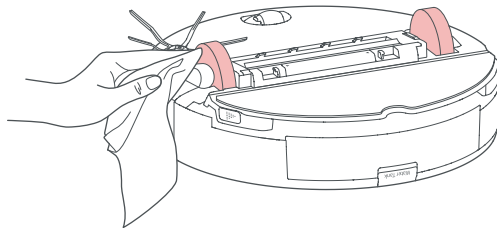
3. Koliesko dôkladne usušte a pevne ho zatlačte späť na miesto.

Poznámka: Nosný rám všesmerového kolieska nemožno vybrať.

## BEŽNÁ ÚDRŽBA

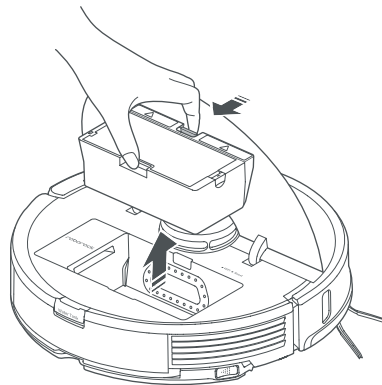
### Hlavné kolieska

Hlavné kolieska utrite suchou mäkkou handričkou.



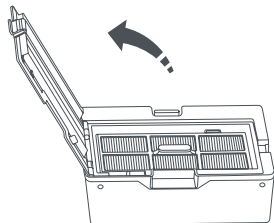
### Zásobník na prach

1. Otvorte vrchný kryt robotického vysávača a vyberte zásobník na prach.

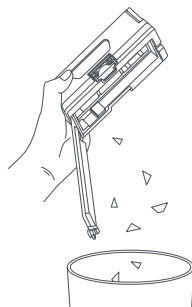


## BEŽNÁ ÚDRŽBA

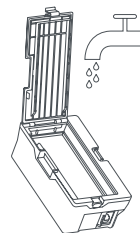
2. Otvorte kryt filtra a vyberte ho.



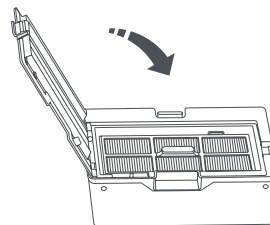
3. Vysypte prach a nečistoty do odpadkového koša.



4. Vypláchnite zásobník na prach studenou vodou.



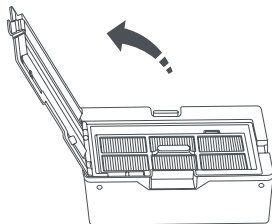
5. Nechajte zásobník na prach a filter úplne uschnúť a vložte ho späť.



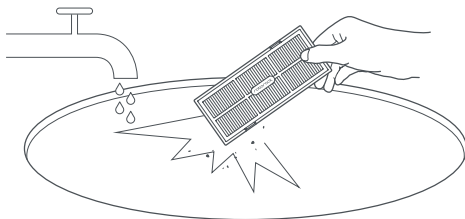
## BEŽNÁ ÚDRŽBA

### Umývateľný filter

1. Otvorte kryt filtra a vyberte ho.

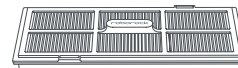


2. Filter opláchnite a jemne naň poklepte, aby ste uvoľnili nečistoty.

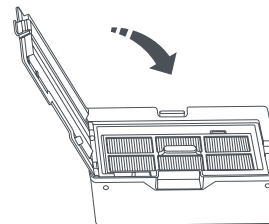


Poznámka: Nedotýkajte sa filtru rukami, kartáči alebo ostrými predmety, aby ste jej nepoškodili.

3. Nechajte filter schnúť aspoň 24 hodín alebo kým úplne neuschne.



4. Vložte filter späť a zavrite kryt.



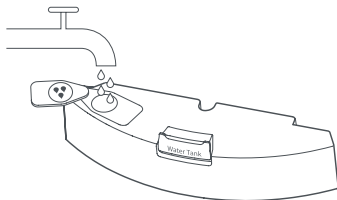
#### Poznámky:

- Pred použitím sa uistite, že je filter úplne suchý.
- Kúpte si ďalší filter a striedajte ich.

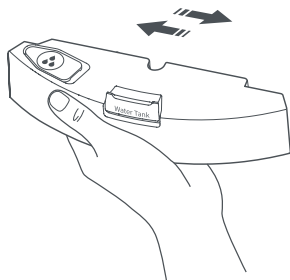
## BEŽNÁ ÚDRŽBA

### NÁDRŽKA NA VODU

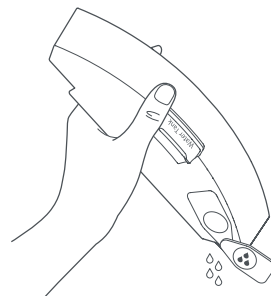
1. Otevřete nádržku na vodu a naplňte ji čistou vodou.



2. Zatvorte ju a jemne ňou zatraste.



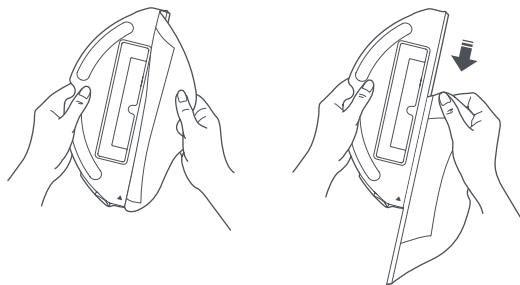
3. Vylejte špinavú vodu.



## BEŽNÁ ÚDRŽBA

### MOPOVACIA HANDRIČKA VIBRARISE

1. Odstráňte mopovaciu handričku VibraRise z držiaka.



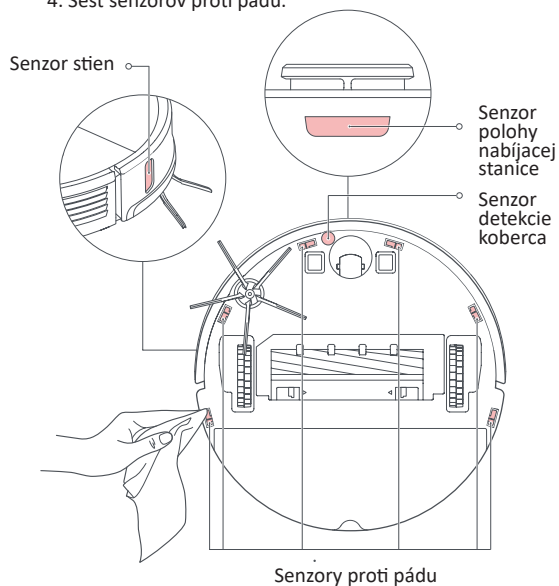
2. Vyperte handričku a nechajte ju uschnúť.

Poznámka: Špinavá mopovacia handrička VibraRise negatívne ovplyvní kvalitu vytierania. Vždy použite čistú mopovaciu handričku.

### SENZORY ROBOTICKÉHO VYSÁVAČA

Suchou mäkkou handričkou vyčistite všetky senzory, t. j.:

1. Senzor polohy nabíjacej stanice.
2. Senzor stien.
3. Senzor detekcie koberca.
4. Šesť senzorov proti pádu.



## ZÁKLADNÉ PARAMETRE

### Robotický vysávač

|                              |                                  |
|------------------------------|----------------------------------|
| Model                        | Roborock S7                      |
| Rozmery                      | 353 × 350 × 96,5 mm              |
| Batéria                      | 14,4 V/5 200 mAh lítiová batéria |
| Hmotnosť                     | cca 4,7 kg                       |
| <b>Bezdrôtové pripojenie</b> | Wi-Fi Smart Connect              |
| Menovitý príkon              | 20 VDC/1,2 A                     |
| Dĺžka nabíjania              | < 6 hodín                        |

Poznámka: Sériové číslo je uvedené na nálepke na spodnej strane robotického vysávača.

### Samovyprázdňovacia stanica

|                                   |                                  |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| Rozmery                           | 457 × 314 × 383 mm               |
| Názov                             | Samovyprázdňovacia stanica       |
| Model                             | AED01HRR, AED02HRR               |
| Menovité vstupné napätie          | 220 – 240 VAC                    |
| Menovitá frekvencia               | 50 – 60 Hz                       |
| Menovitý výkon (nabíjanie)        | 28 W                             |
| <b>Menovitý výkon (vysávanie)</b> | 1000 W                           |
|                                   |                                  |
| <b>Menovitý výstup</b>            | 20 VDC/1,2 A                     |
| Batéria                           | 14,4 V/5 200 mAh lítiová batéria |

## NAJČASTEJŠIE PROBLÉMY

| Problém                                                  | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotický vysávač nejde zapnúť.                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Slabá batéria. Robotický vysávač umiestnite do nabíjacej stanice, aby sa pred použitím nabil.</li> <li>• Teplota batérie je príliš vysoká alebo príliš nízka. Robotický vysávač používajte iba pri teplotách v rozmedzí od 4 °C do 40 °C.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Robotický vysávač sa nenabíja.                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či svieti kontrolka napájania a či sú oba konce napájacieho kábla riadne pripojené.</li> <li>• Ak je kontakt zlý, očistite nabíjacie kontakty nabíjacej stanice a robotického vysávača.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Pomalé nabíjanie                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak sa robotický vysávač používa pri vysokých alebo nízkych teplotách, automaticky zníži rýchlosť nabíjania, aby sa predĺžila životnosť batérie.</li> <li>• Nabíjacie kontakty môžu byť zašpinené. Utrite ich suchou handričkou.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Robotický vysávač sa nemôže vrátiť do nabíjacej stanice. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Okolo nabíjacej stanice je príliš veľa prekážok. Presuňte ju do voľnejšieho priestoru.</li> <li>• Robotický vysávač je príliš ďaleko od nabíjacej stanice. Umiestnite ho bližšie a znova spustte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Neobvyklé správanie                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reštartujte robotický vysávač.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Robotický vysávač počas vysávania vydáva nadmerný hluk.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hlavná kefa, bočná kefa, hlavné kolieska alebo všesmerové koliesko môžu byť zaseknuté. Robotický vysávač vypnite a vyčistite.</li> <li>• Neobvyklé správanie systému VibraRise. Skontrolujte, či v ňom nie sú zaseknuté cudzie predmety.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Nedá sa pripojiť k Wi-Fi.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wi-Fi je vypnutá. Resetujte Wi-Fi a skúste to znovu.</li> <li>• Slabý Wi-Fi signál. Umiestnite robotický vysávač do oblasti so silným Wi-Fi signálom.</li> <li>• Neobvyklé Wi-Fi pripojenie. Resetujte Wi-Fi, stiahnite si najnovšiu verziu mobilnej aplikácie a skúste to znovu.</li> <li>• Aktuálny model robotického vysávača Roborock nie je podporovaný. Podporované modely sú uvedené v aplikácii.</li> <li>• Robotický vysávač náhle nie je možné pripojiť k Wi-Fi. V nastavení routera môže byť chyba. Pre pomoc pri riešení problému kontaktujte zákaznícky servis spoločnosti Roborock.</li> </ul> |

## NAJČASTEJŠIE PROBLÉMY

| Problém                                                                                                                    | Riešenie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zlá kvalita vysávania alebo vypadávanie prachu                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zásobník na prach je plný a je nutné ho vyprázdniť.</li> <li>• Filter je zablokovaný a je nutné ho očistiť.</li> <li>• Hlavná kefa sa zasekla a je nutné ju očistiť.</li> </ul>                                                                                                                       |
| Neprebehlo plánované vysávanie.                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Udržujte robotický vysávač nabitý.</li> <li>• Plánované vysávanie môže prebehnúť, iba ak je úroveň nabitia batérie vyššia než 20 %.</li> </ul>                                                                                                                                                        |
| Spotrebovávajú robotický vysávač energiu vždy, keď je v nabíjacej stanici?                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vysávač je v nabíjacej stanici napájaný, aby sa zachoval výkon batérie, ale spotreba energie je minimálna.</li> </ul>                                                                                                                                                                                 |
| Musí sa pri prvých troch použitíach robotický vysávač nabíjať až 16 hodín?                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nie. Len čo je robotický vysávač raz plne nabitý, je možné ho použiť kedykoľvek.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                           |
| Počas vytierania tečie príliš malé množstvo vody alebo netečie žiadna voda.                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je v nádržke na vodu voda, a pomocou mobilnej aplikácie nastavte intenzitu drhnutia alebo si prečítajte používateľskú príručku, kde nájdete všetky pokyny týkajúce sa správnej inštalácie mopovacej handričky a jej držáka.</li> </ul>                                               |
| Robotický vysávač po nabití nepokračuje vo vysávaní.                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ubezpečte sa, že robotický vysávač nie je v režime Nerušiť. Režim Nerušiť bráni spustiť vysávanie. Ak ste vysávač pri vysávaní oblasti, ktorá vyžaduje plné nabitie, manuálne umiestnili do nabíjacej stanice, skôr než sa do nej mohol automaticky vrátiť, nemôže pokračovať vo vysávaní.</li> </ul> |
| Robotický vysávač sa nemôže vrátiť do nabíjacej stanice, ak dokončil lokálne vysávanie alebo ak bol manuálne premiestnený. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Robotický vysávač po dokončení lokálneho vysávania alebo zásadnej zmene pozície znovu vygeneruje mapu. Ak je nabíjacia stanica príliš ďaleko, nemusí byť vysávač schopný sa do nej automaticky vrátiť, aby sa nabil, a musíte ho do nej umiestniť manuálne.</li> </ul>                                |
| Robotický vysávač začal počas vysávania vynechávať určité miesta.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Senzor stien alebo senzory proti pádu môžu byť zašpinené. Utrite ich suchou mäkkou handričkou. Nádržka na vodu sa plní príliš dlho.</li> </ul>                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Filter môže byť zablokovaný a je nutné ho vyčistiť.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                        |

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

My:

|          |                                                                                                                               |
|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Výrobca: | Beijing Roborock Technology Co., Ltd.                                                                                         |
| Adresa   | Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.CHINA |

vyhlasujeme, že toto vyhlásenie o zhode je vydané výhradne na našu zodpovednosť a že výrobky:

|                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Opis výrobku                | Robotický vysávač a príslušenstvo |
| Typové (modelové) označenie | Roborock S7                       |

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

sú v súlade s nasledujúcimi smernicami EÚ a sú overené skúškami:

|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Smernica o rádiových zariadeniach<br>2014/53/EÚ        | Článok 3.1 a): Zdravie a bezpečnosť<br>1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019<br>2. EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013<br>3. EN 62311:2008<br>4. EN 62233:2008                              |
|                                                        | Článok 3.1 b): Elektromagnetická kompatibilita (EMC)<br>1. EN 301 489-1 V2.2.3:2019<br>2. EN 301 489-17 V3.2.4:2020<br>3. EN 55014-1:2017 + A11:2020<br>4. EN 55014-2:2015<br>5. EN IEC 61000-3-2:2019<br>6. EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 |
|                                                        | Článok 3.2: Rádiové spektrum<br>EN 300 328 V2.2.2:2019                                                                                                                                                                                   |
| Smernica o rádiových zariadeniach<br>(RoHS) 2011/65/EÚ | EN IEC 63000:2018                                                                                                                                                                                                                        |
| Opis výrobku                                           | Nabíjacia stanica, samovyprázdňovacia stanica a príslušenstvo                                                                                                                                                                            |
| Typové (modelové) označenie                            | Nabíjacia stanica, model: CDZ11RR alebo CDZ12RR<br><br>Samovyprázdňovacia stanica, model: AED01HRR, AED02HRR                                                                                                                             |

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

sú v súlade s nasledujúcimi smernicami EÚ a sú overené skúškami:

|                                                     |                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Smernica o nízkom napätí 2014/35/EÚ                 | 1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019<br>2. EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 + A11:2018<br>3. EN 62233:2008 |
| Smernica o rádiových zariadeniach (EMC) 2014/30/EÚ  | 1. EN 55014-1:2017<br>2. EN 55014-2:2015<br>3. EN IEC 61000-3-2:2019<br>4. EN 61000-3-3:2013 + A1:2019                                              |
| Smernica o rádiových zariadeniach (RoHS) 2011/65/EÚ | EN IEC 63000:2018                                                                                                                                   |

### Osoba zodpovedná za toto vyhlásenie:

Meno: Rui.Shen

Pozícia/Titul: Riaditeľ kvality:

Podpis:

Dátum vydania: 22. 1. 2021

Miesto vydania: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R. CHINA

## ŠPECIFIKÁCIA WI-FI

| Služba | Protokol    | Frekvenčné pásmo    | Maximálny výstupný výkon |
|--------|-------------|---------------------|--------------------------|
| Wi-Fi  | 802.11b/g/n | 2 400 – 2 483,5 MHz | ≤20 dBm                  |

## Informácie o bezpečnosti lasera

Laserový senzor vzdialenosti tohto výrobku spĺňa podmienky laserového výrobku triedy 1 podľa normy IEC 60825-1:2014 a nevytvára nebezpečné laserové žiarenie.

## INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII (OEEZ)

Správna likvidácia tohto výrobku. Tento symbol znamená, že tento výrobok sa v EÚ nesmie likvidovať v rámci bežného komunálneho odpadu. Výrobok recyklujte zodpovedne, aby sa predišlo možným škodám na životnom prostredí a ľudskom zdraví spôsobeným nekontrolovanou likvidáciou odpadu a aby ste podporili opätovné využitie materiálnych zdrojov. Použitý výrobok môžete odovzdať na určené zberné miesta alebo kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Výrobca môže tento výrobok prevziať a zaistiť jeho bezpečnú likvidáciu.



## INFORMÁCIE O ZÁRUKU

Záručná lehota je daná zákonmi krajiny, v ktorej sa výrobok predáva, a je zodpovednosťou predajcu. Záruka sa vzťahuje iba na chyby materiálu a spracovanie.

Opravy v rámci záruky môže robiť iba autorizované servisné centrum. Pri uplatnení reklamácie v rámci záruky musí byť predložený originál kúpnej zmluvy (s uvedeným dátumom nákupu).

Záruka sa nevzťahuje na:

- Bežné opotrebovanie a diery/praskliny.
- Nesprávne použitie, napr. preťaženie spotrebiča, použitie neschváleného príslušenstva, použitie sily.
- Poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi.
- Poškodenie spôsobené nedodržaním pokynov v používateľskej príručke, napr. pripojením spotrebiča k nevhodnému zdroju napájania alebo nedodržaním pokynov na inštaláciu.
- Čiastočne alebo úplne demontované spotrebiče.



## **HU | FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV**

### **TARTALOM**

Biztonsági tudnivalók

A Roborock robotporszívó hibaelhárítása

A termék leírása

Telepítés

Csatlakoztatás alkalmazáshoz

Utasítások

Általános karbantartás

Alapvető paraméterek

A leggyakrabban előforduló problémák

EU megfelelőségi nyilatkozat

Ártalmatlanítási és újrahasznosítási információk

Jótállási információk

## HU | FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

### BIZTONSÁGI TUDNIVALÓK

#### Korlátozások

- Ezt a terméket csak beltéri padlótisztításra tervezték. Kérjük, ne használja a szabadban (például nyitott teraszon), a talajon kívül semmilyen más felületen (például kanapén), vagy kereskedelmi vagy ipari környezetben.
- Ne használja ezt a terméket olyan magasított, kiemelkedő felületeken, amelyek nincsenek védőkorlátokkal felszerelve, például emelt szintű padlókon, nyitott teraszokon vagy bútorfelületeken.
- Ne használja a terméket 40 °C feletti vagy 4 °C alatti környezeti hőmérsékleten.
- A termék használata előtt távolítsa el a kábeleket a padlóról, és helyezze azokat oldalra, hogy a készülék tisztítás közben ne akadhatson beléjük.
- A termék elakadásának és értékes tárgyak sérülésének megelőzése miatt a takarítás megkezdése előtt szedje fel a padlóról a könnyű és törékeny tárgyakat, mint pl. a műanyag zacskók vagy a vázák
- Ügyelni kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékkel.
- A készüléket nem használhatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, valamint gyerekek és kellő tapasztalatokkal nem rendelkező személyek sem, amennyiben nem felügyel rájuk egy, a biztonságukért felelős személy, és nincsenek tisztában a fennálló veszélyekkel (CB).
  - Ezt a készüléket csak 8 évnél idősebb gyermekek használhatják, és olyan csökkent mentális vagy fizikai képességekkel rendelkező személyek, valamint gyakorlatlan és tapasztalatlan személyek, akik felügyelet alatt vannak, vagy ismertették velük a készülék biztonságos használati módját, és tisztában vannak az esetleges kockázatokkal. Gyermekeknek tilos a készülékkel játszani. A tisztítást és karbantartást gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetik (EU).
- A főkefetisztító eszközt ne hagyja kisgyermekek által elérhető helyen.
- Ne helyezzen semmit a készülékre (gyermekeket és háziállatokat sem), függetlenül attól, hogy használatban van-e vagy sem.
- A haját, az öltözetét, az ujjait és a testének összes részét tartsa távol a porszívó nyílásaitól és a mozgó részekről.
- Ne használja a porszívót gyúlékony tárgyak (pl. cigarettacsikkek) feltakarítására.
- Ne használja a készüléket hosszú szálú szőnyeghez (a hatékonyság sötét szőnyegek esetében is csökkenhet).
- Ne használja a terméket kemény vagy éles tárgyak (díszítések töredékei, üveg vagy szögök) felporszívózásához.

- Ne emelje meg a terméket az áthelyezésnél a függőleges ütközőnél fogva, a felső borításnál, vagy az ütközőnél fogva.
- Tisztítás és karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a terméket és húzza ki a csatlakozódugót az elektromos aljzatból.
- Ne használjon nedves ruhát vagy folyadékot a termék tisztításához.
- A terméket a használati útmutatóban található utasításoknak megfelelően használja. A felhasználó felelős a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- A termék olyan elemeket tartalmaz, amelyeket csak szakképzett személyzet cserélhet ki.

## **Akkumulátor és töltés**

### **FIGYELMEZTETÉS**

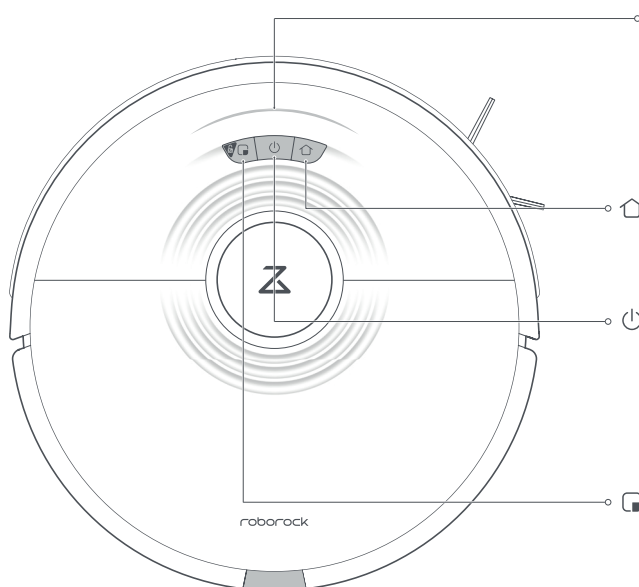
- Ne töltsön nem újratölthető elemeket
- Az akkumulátor töltéséhez csak a készülékhez mellékelt, leválasztható Roborock CDZ11RR, CDZ12RR, AED01HRR vagy AED02HRR töltőegységet szabad használni.
- Ne szedje szét, ne javítsa és ne módosítsa az akkumulátort és a töltőbázist.
- A töltőbázist tartsa távol a hőforrásoktól (pl. radiátortól).
- Ne törölje le és ne tisztítsa vizes törölkendővel vagy vizes kézzel a töltő érintkezőket.
- Ha a tápkábel megsérült, azonnal fejezze be a készülék használatát. A fennálló veszélyek végett a sérült kábelt csak a gyártó, szerviz-technikus vagy hasonló képzettségű személy cserélheti ki.
- Szállítás előtt ellenőrizze, ki van-e kapcsolva a készülék.
- Javasoljuk, hogy a terméket eredeti csomagolásában szállítsa
- Ha hosszú ideig nem fogja használni a terméket, akkor teljesen töltsse fel az akkumulátort, kapcsolja ki és hűvös, száraz helyen tárolja. Töltsse fel a legalább minden három hónapban egyszer, hogy nem merüljön le teljesen az akkumulátor.
- A nagyfrekvenciájú (RF) sugárzás követelményeinek biztosításához a készülék használata során be kell tartani a készülék és a személyek közötti minimális 20 cm-es távolságot. Ezen követelmények teljesítéséhez nem javasoljuk a kisebb távolságot.
- Ennek az adónak az antennáját nem szabad egy másik antenna vagy adó közelébe helyezni.

## A ROBOROCK ROBOTPORSZÍVÓ HIBAE LHÁRÍTÁSA

| Megnevezés    | Hibaelhárítás                                                                                                                                                    |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Robotporszívó | A probléma ismertetése a használati utasításban található<br>A terméket nem lehet bekapcsolni<br>A főkefe, az oldalsó kefe, ventilátor vagy főkerék nem működik. |
| Töltőbázis    | A robotporszívó nem kap áramot.                                                                                                                                  |
| Tápkábel      | A töltőbázis nem kap tápellátást.                                                                                                                                |

## A TERMÉK LEÍRÁSA

### ROBOTPORSZÍVÓ



#### Állapotjelző ellenőrző fény

- Fehér: Porszívózás
- Kék: Porszívózás és felmosás
- Narancssárga: Figyelmeztetések
- Zöld: Visszatérés a töltőbázisra/töltés

#### Töltőbázis

- A megnyomás után a robotporszívó automatikusan visszatér a töltőbázisra.

#### Takarítás elindítása/ Táplálás

- Ennek a gombnak a megnyomásával beindítja a takarítást.
- A gomb megnyomásával és nyomva tartásával bekapcsolja/kikapcsolja a robotporszívót.

#### A tápellátás ellenőrzőfénye

- Fehér: Az akkumulátor töltöttségi szintje <20 %
- Piros: Az akkumulátor töltöttségi szintje <20 %
- Pulzál: Töltés vagy beindítás
- Gyorsan villogó piros fény: Hiba

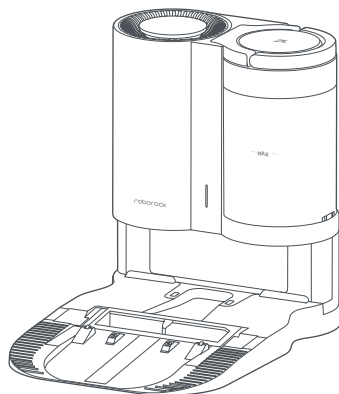
#### Helyi tisztítás/Gyermekzár

- Ennek a gombnak a megnyomásával beindítja a helyi tisztítást
- A gomb megnyomásával és 3 másodpercig lenyomva tartásával bekapcsolja/kikapcsolja a gyerekzár funkciót.

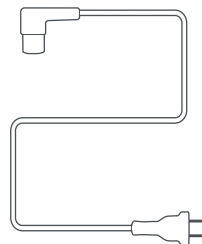
Megjegyzés: A robotporszívó működésének a szüneteltetéséhez nyomja meg bármelyik gombot takarítás közben vagy a töltőbázisra való visszatérés közben.

## A TERMÉK LEÍRÁSA

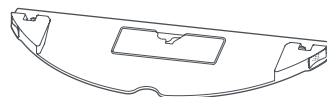
### TARTOZÉKOK LISTÁJA



Önműködő ürítésű bázis



Tápkábel



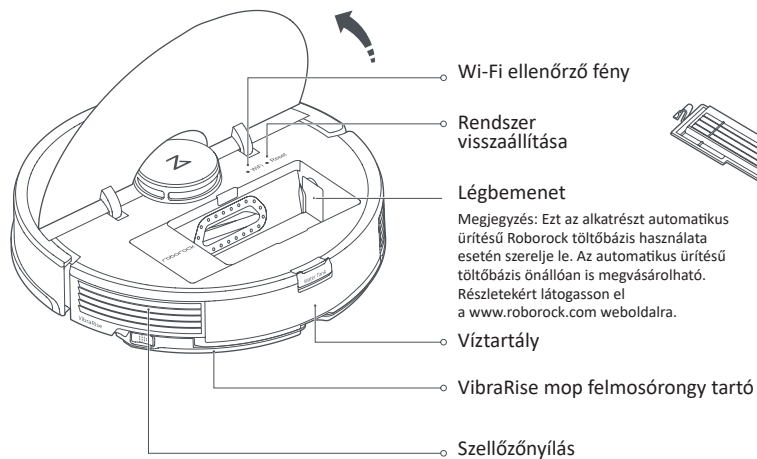
VibraRise mop felmosóröngy tartó



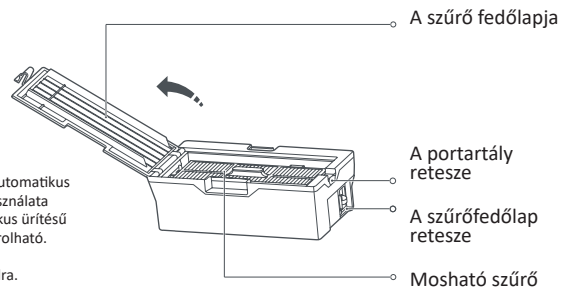
VibraRise mop felmosóröngy

## A TERMÉK LEÍRÁSA

### ROBOTPORSZÍVÓ

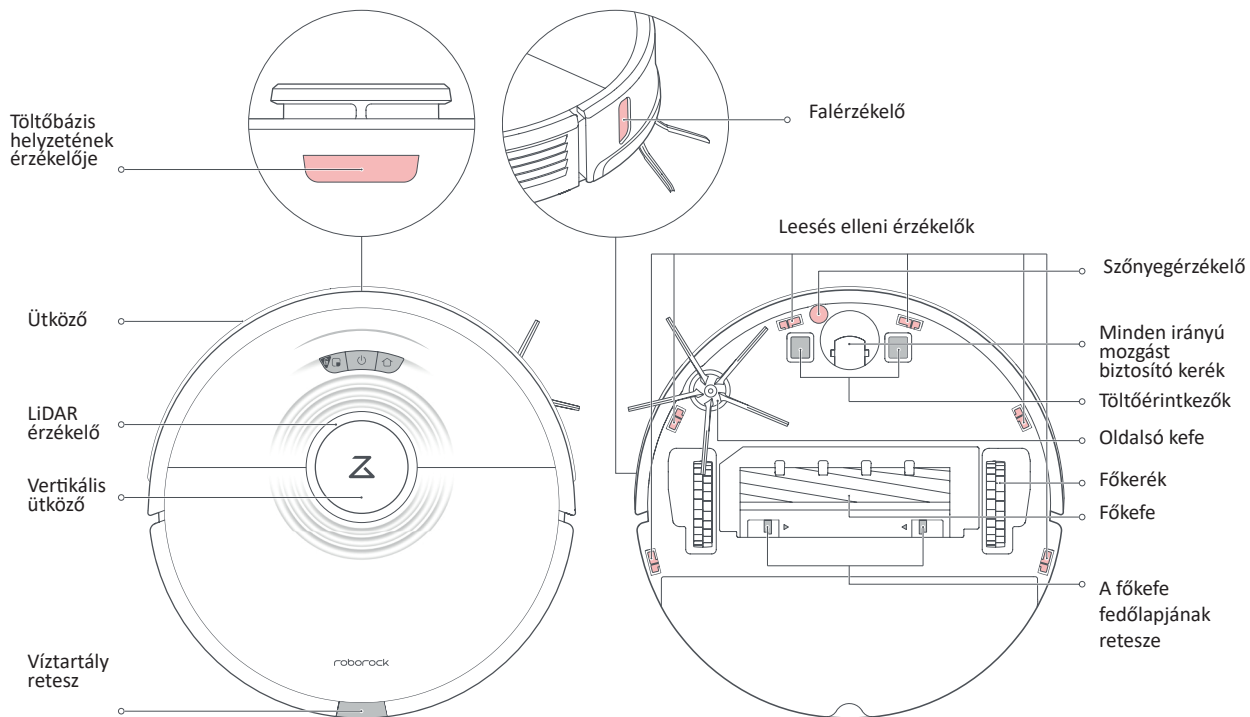


### PORTARTÁLY



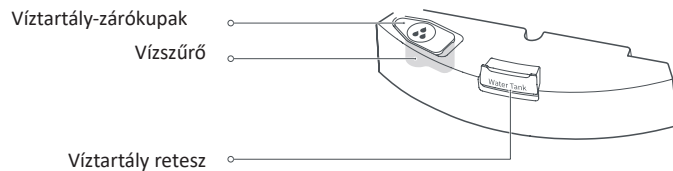
## A TERMÉK LEÍRÁSA

### ROBOTPORSZÍVÓ ÉS ÉRZÉKELŐK

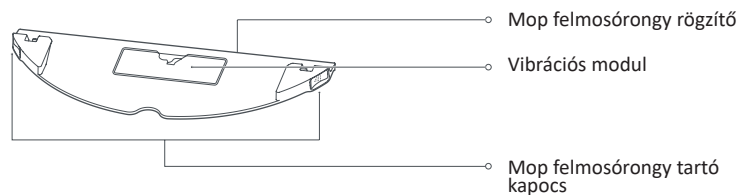


## A TERMÉK LEÍRÁSA

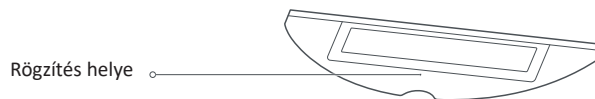
### VIBRARISE MODUL



Elektromos vezérlésű víztartály



VibraRise mop felmosórongy tartó

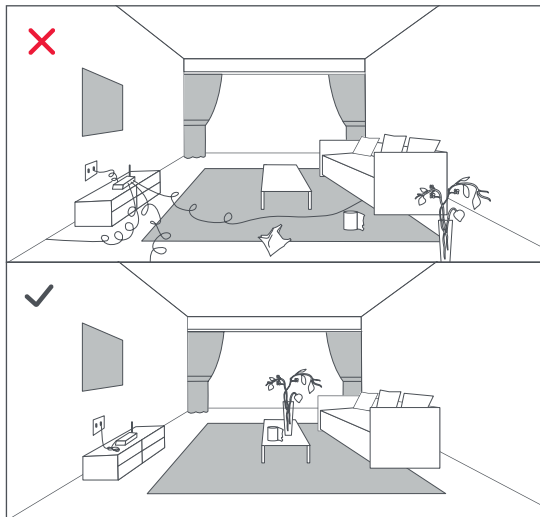


VibraRise mop felmosórongy

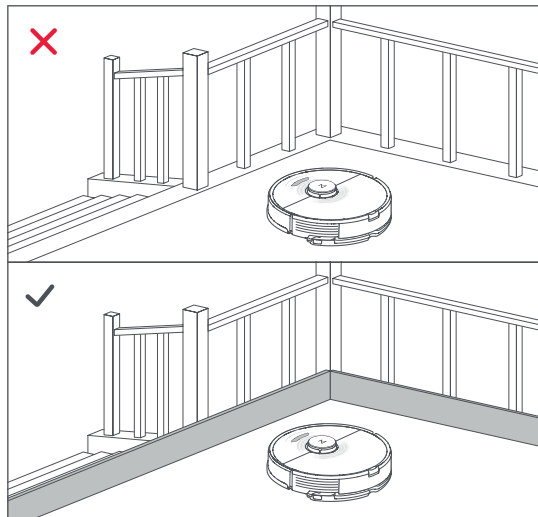
## TELEPÍTÉS

### FONTOS TUDNIVALÓ

1. Távolítsa el a földről a kábeleket és a laza tárgyakat, és takarítsa el az instabil, törékeny, értékes vagy veszélyes tárgyakat, hogy megelőzze a személyi sérüléseket vagy a vagyoni károkat, amelyek abból adódnak, hogy ezek a tárgyak a robotporszívóba beleakadnak, attól ütést szenvednek vagy felborulnak.



2. Ha a robotporszívót magasan lévő helyen használja, mindig használjon biztonságos fizikai akadályt, hogy megakadályozza a véletlen leesést, amely személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

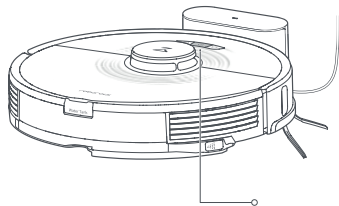


Megjegyzés: Amikor először használja a robotporszívót, a tisztítási folyamat során folyamatosan figyelje a robotporszívó mozgását, és figyeljen az esetleges akadályokra. A további használatnál a jövőben erre a felügyeletre már nem lesz szükség.

## TELEPÍTÉS

### 3. Kapcsolja be és töltsse fel a robotporszívót

A robotporszívó bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a  nyomógombot. Amikor kigyullad a tápellátás jelzőfénye, helyezze a robotporszívót a töltőbázisra, hogy feltöltődjön. A nagy teljesítményű lítium-ion akkumulátor optimális teljesítményének fenntartása érdekében tartsa a robotporszívót feltöltve.



Az ellenőrző fény színe jelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét:

- Fehér: Az akkumulátor töltöttségi szintje <20 %
- Piros: Az akkumulátor töltöttségi szintje <20 %

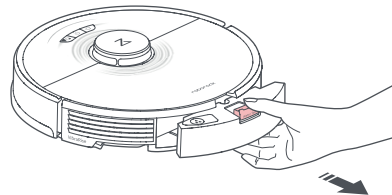
Megjegyzés: Ha az akkumulátor gyenge, a robotporszívó nem kapcsolható be. Ilyen esetben helyezze vissza a robotporszívót a töltőbázisra.

### 4. A padló felmosása

Megjegyzés: Az első felmosás előtt javasoljuk, hogy legalább háromszor porszívózza fel a padlót, hogy a felmosórongyot ne érje túlzott szennyeződés.

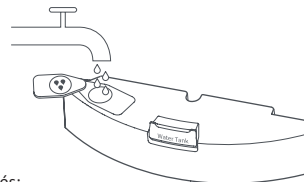
#### 1. Vyměte nádržku na vodu

Uvolněte západku nádržky na vodu a vytáhněte nádržku.



#### 2. Töltse fel a víztartályt

Nyissa ki a víztartályt, tölts meg vízzel, és zárja le szorosan.

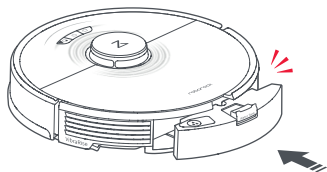


Megjegyzés:

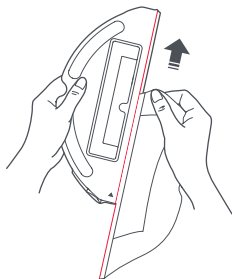
- A tartályba csak tiszta vizet töltsön. A tisztító és/vagy fertőtlenítő szerek a tartály korrózióját okozhatják.
- A feltöltésre csak hideg vagy szobahőmérsékletű vizet használjon. A forró víz eldeformálhatja a tartályt.

## TELEPÍTÉS

3. Helyezze vissza a víztartályt a robotporszívóba.  
Csúsztassa a víztartályt a horony mentén, amíg egy kattantást nem hall.

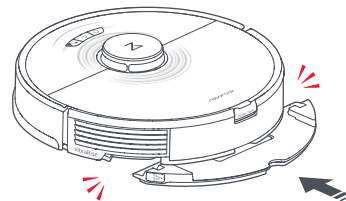


4. Szerelje fel a VibraRise mop felmosóröngy tartó  
Áztassa be és csavarja ki a VibraRise felmosóröngyöt.  
Helyezze be a tartóba, és rögzítse megfelelően.



Megjegyzés: Csak az eredeti VibraRise felmosóröngyöt használja ezzel a termékkel.

5. Rögzítse a VibraRise felmosóröngy tartót  
Csúsztassa a VibraRise felmosóröngyöt a  
víztartály alján, amíg be nem kattant a helyére.

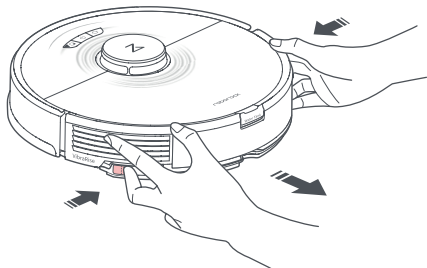


Megjegyzés: 60 perc felmosás után javasoljuk a VibraRise felmosóröngy kimosását a megfelelő vízáramlás és a tisztítás minőségének biztosítása érdekében.

## CSATLAKOZTATÁS ALKALMAZÁSHOZ

6. Vegye ki a VibraRise mop felmosóröngy tartót

Miután a robotporszívó visszatért a töltőbázisra, nyomja meg mindkét oldalsó reteszt, és csúsztassa ki a VibraRise mop felmosóröngy tartót.



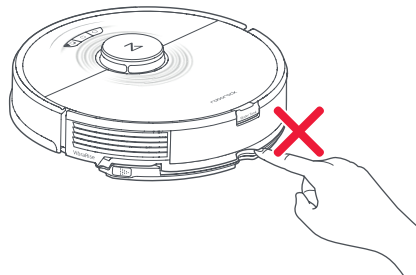
Megjegyzés:

- Minden használat után mossa ki a VibraRise felmosóröngyöt, és rendszeresen ürítse ki a maradék vizet a tartályból.
- Ha a robotporszívóval nem akar felmosni, vegye ki a VibraRise felmosóröngy tartót. A víztartályt a helyén hagyhatja.



### FIGYELMEZTETÉS

Sérülésveszély áll fenn! Ne tegye az ujjait a VibraRise felmosóröngy-tartó és a víztartály közé.



## CSATLAKOZTATÁS ALKALMAZÁSHOZ

Ez a robotporszívó kompatibilis a Roborock és a Xiaomi Home alkalmazásokkal. Válassza ki azt, amelyik a legjobban megfelel az igényeinek.

### 1. Töltse le az alkalmazást

1. Az AppStore-ban vagy a Google Play-en keresse meg a „Roborock” terméket, vagy olvassa be a QR-kódot, töltse le az alkalmazást, és regisztráljon vagy jelentkezzen be fiókjába.



2. Az AppStore-ban vagy a Google Play-en keresse meg a „Xiaomi Home” terméket, vagy olvassa be a QR-kódot, töltse le az alkalmazást, és telepítse.

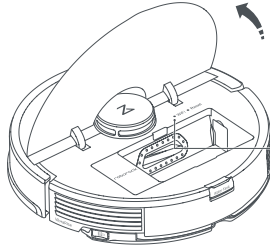


## CSATLAKOZTATÁS ALKALMAZÁSHOZ

### 2. Resetelje a Wi-Fi-t

1. Nyissa ki a felső fedelet, hogy láthatóvá váljon a Wi-Fi jelzőfény.

2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a  és  gombokat, amíg meg nem hallja a „Resetting Wi-Fi” hangjelzést („A Wi-Fi resetje”). Amint a Wi-Fi jelzőfény lassan villogni kezd, a visszaállítás befejeződött. A robotporszívó ezután a csatlakozásra vár.



Wi-Fi ellenőrző fény

- Nem világít: Wi-Fi ki van kapcsolva
- Lassan villog: Várakozás a csatlakozásra
- Gyorsan villog: Csatlakoztatás
- Világít: A Wi-Fi csatlakozás sikeres

Megjegyzés: Ha a router konfigurációja, elfelejtett jelszó vagy más ok miatt nem tudja csatlakoztatni a robotporszívót, állítsa vissza a Wi-Fi-t, és adja hozzá a porszívót mintegy új eszközként.

### 3. Adjon hozzá új készüléket

Lépjen az alkalmazás kezdőlapjára, kattintson a jobb felső sarokban lévő „+” jelre, járjon el az alkalmazás utasításai szerint és adja hozzá a készüléket.

Poznámká:

Megjegyzés:

- Az alkalmazás folyamatos fejlesztésének eredményeképpen a valós eljárás némileg különbözhet a fent ismertetett eljárástól. Mindig kövesse az alkalmazás aktuális utasításait.
- Csak a 2,4 GHz-es Wi-Fi hálózat támogatott.
- Ha a kapcsolódási idő meghaladja az egy órát, a Wi-Fi automatikusan kikapcsol. Ha újra kell csatlakoznia, végezze el a Wi-Fi resetjét.

## UTASÍTÁSOK

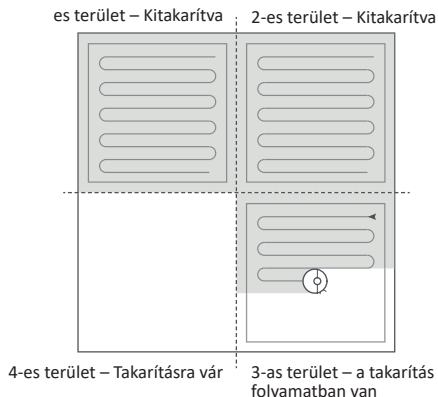
### Bekapcsolás/kikapcsolás

A robotporszívó bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a  nyomógombot. A tápellátás jelzőfénye kigyullad és a robotporszívó készenléti üzemmódba lép. A  nyomógomb megnyomásával és lenyomva tartásával a robotporszívót kikapcsolja és befejezi az éppen folyamatban lévő takarítást.

Megjegyzés: A robotporszívót töltés közben nem lehet kikapcsolni.

### Indítsa el a takarítást

Ha el akarja indítani a takarítást, nyomja meg a  gombot. A robotporszívó a helyiségek feltérképezése alapján megtervezi az útvonalat. Ezután minden szobát négyzet alakú területekre oszt, először a négyzet szélét, majd a négyzet belsejét tisztítja meg S alakban. Ezután továbbmegy a következő négyzetre, egészen addig, amíg le nem fedi az egyes helyiségek összes területét.



Megjegyzés:

- Ha az akkumulátor túl gyenge, a takarítás nem indítható el. Mielőtt újra takarítani kezdene a robotporszívót hagyja előtte feltöltődni.
- A tisztítási folyamat megkezdése előtt a padlóról távolítson el minden kábelt (beleértve a töltőbázis tápkábelét is) és törékeny tárgyat. A robotporszívó beleakadhat a szabadon fekvő kábelekbe és tárgyakba, lekapcsolhatja a készülékeket az áramról, vagy anyagi károkat okozhat.
- Ha a robotporszívó 10 percen belül befejezi a takarítást, automatikusan újra elvégzi azt.
- Ha az akkumulátor a takarítás befejezése előtt kezd lemerülni, a robotporszívó emiatt automatikusan visszatér a töltőbázisra, hogy feltöltődjön, majd ott folytatja a takarítást, ahol abbahagyta.
- Ha a VibraRise felmosórongy tartó csatlakoztatva van a robotporszívóhoz, a szőnyegek előtt automatikusan felemelkedik, hogy megakadályozza annak benedvedését. Az alkalmazásban beállíthatja, hogy a robotporszívó elkerülje a szőnyeggel borított területeket.

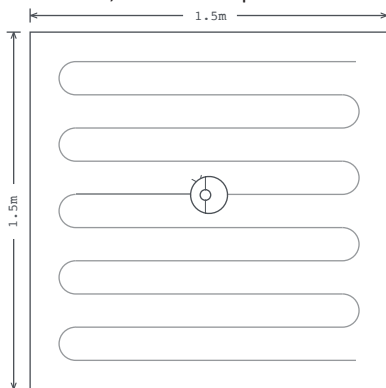
### Üzemmód beállítása

Az alkalmazás segítségével beállíthatja a szívóerőt és a rezgés erősségét.

## UTASÍTÁSOK

### Helyi tisztítás

Ennek a gombnak  megnyomásával beindítja a helyi tisztítást. Terület: 1,5 m<sup>2</sup> a robotporszívó körül



Megjegyzés: Amikor a helyi takarítás befejeződött, a robotporszívó visszatér eredeti helyzetébe, és készenléti üzemmódba lép.

### Szünet

A robotporszívó tisztítás közbeni szüneteltetéséhez nyomja meg bármelyik gombot. Ha újra el akarja indítani a takarítást nyomja meg a  gombot; vagy nyomja meg a  gombot, amellyel a robotporszívót visszaküldi a töltőbázisra.

Megjegyzés: Ha a megállított robotporszívót a töltőbázisra helyezi, ezzel az aktuális tisztítás befejeződik.

### A víztartály feltöltése vagy a VibraRise felmosóröngy kimosása

A víztartály vízzel való feltöltéséhez vagy a VibraRise felmosóröngy kimosásához bármelyik gomb megnyomásával állítsa le a robotporszívót, és vegye ki a mop felmosómodult. A víz hozzáadása vagy a VibraRise felmosóröngy kimosása után helyezze vissza a mop felmosómodult, és nyomja meg a  gombot a takarítás újbóli megkezdéséhez.

### Alvó üzemmód

A robotporszívó 10 perc inaktivitás után alvó üzemmódba kapcsol. A tápellátás ellenőrzőfénye ezt jelezve néhány másodpercenként felviláglik. Nyomja meg bármelyik gombot a készülék felébresztéséhez.

Megjegyzés:

- A robotporszívó töltés közben nem lép alvó üzemmódba.
- Ha a robotporszívó több mint 12 órán keresztül alvó üzemmódban marad, automatikusan kikapcsol.

### Ne zavarj üzemmód

A „Ne zavarjanak” üzemmód alapértelmezés szerint 22:00 és 8:00 között van aktiválva. Az alkalmazáson keresztül kikapcsolhatja vagy módosíthatja a beállításait. A „Ne zavarjon” üzemmód aktiválása után, a takarítás befejeződik, a porszívó nem ad semmilyen hangjelzést, és a tápellátás ellenőrző fénye elhalványul.

### Gyerekszár

A gyermekzár aktiválásakor a nyugalomban lévő

## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

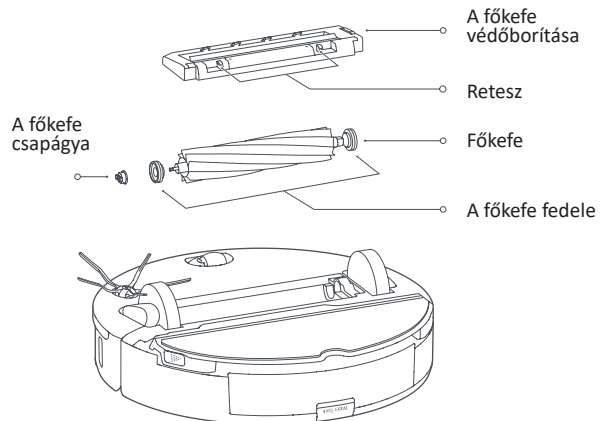
Az optimális teljesítmény fenntartása érdekében végezze el a robotporszívó alábbi karbantartását:

| Tartozék                                     | A karbantartás gyakorisága | A csere gyakorisága | Karbantartás                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Minden irányú mozgást biztosító kerék</b> | Szükség szerint            | /                   | Használjon csavarhúzózt vagy hasonló szerszámot a tengelyek szétválasztásához. Öblítse le a kereket, hagyja megszáradni, és helyezze vissza.                                                |
| <b>Főkefe</b>                                | 2 hét                      | 6-12 hónap          | Fordítsa el a főkefe kupakok rögzítőelemeit a kioldás irányába, és távolítsa el őket. Tisztítsa meg a keféket, fordítsa a rögzítőket a reteszelés irányába, és helyezze vissza a kupakokat. |
| <b>Oldalsó kefe</b>                          | Havonta                    | 3-6 hónap           | <b>Csavarhúzóval csavarozza ki az oldalkefét.</b> Tisztítsa meg és szerelje vissza.                                                                                                         |
| <b>Mosható szűrő 2 hetente</b>               | 6-12 hónap                 |                     | Vegye ki, öblítse le és gyengén koppintson rá párszor, hogy az összes szennyeződés fellazuljon és kihulljon. A további használat előtt hagyja kiszáradni ezeket legalább 24 órán át.        |
| <b>VibraRise mop törlőrongy</b>              | Minden használat után      | 3-6 hónap           | a mop felmosórongyot minden használat után vegye le és mossa ki.                                                                                                                            |
| <b>Töltőbázis (robotporszívó)</b>            | Havonta                    | /                   | Puha száraz törölkendővel törölje le.                                                                                                                                                       |
| <b>Töltőbázis (töltőbázis)</b>               | Havonta                    | /                   | Puha száraz törölkendővel törölje le.                                                                                                                                                       |
| <b>Töltőbázis helyzetének érzékelője</b>     | Havonta                    | /                   | Puha száraz törölkendővel törölje le.                                                                                                                                                       |
| <b>Leesés elleni érzékelők</b>               | Havonta                    | /                   | Puha száraz törölkendővel törölje le.                                                                                                                                                       |
| <b>Szőnyegérzékelő</b>                       | Havonta                    | /                   | Puha száraz törölkendővel törölje le.                                                                                                                                                       |
| <b>Főkerekek</b>                             | Havonta                    | /                   | Puha száraz törölkendővel törölje le.                                                                                                                                                       |

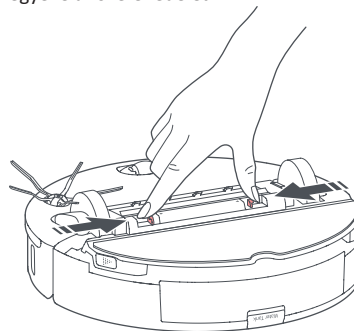
Megjegyzés: A csere gyakorisága a robotporszívó tényleges használatától függ. Ha bármelyik alkatrész túlzottan elhasználódott, cserélje le.

## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

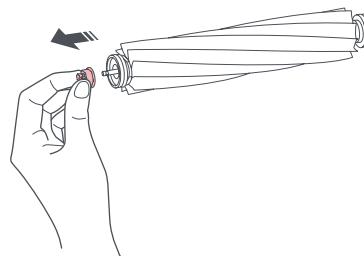
### Főkefe



1. Fordítsa meg a robotporszívót, oldja ki a reteszeket, és vegye le a főkefe fedelét.

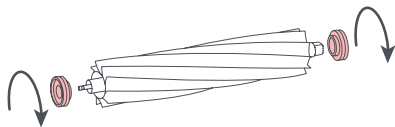


2. Vegye ki a főkefét, annak csapágyát és tisztítsa ki.

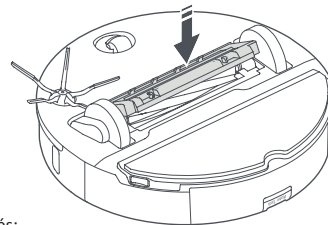
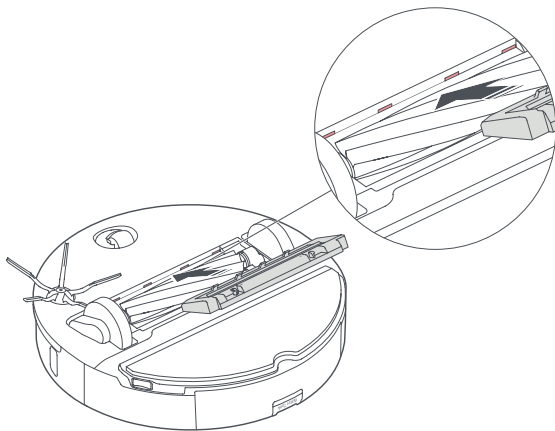


## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

3. Csavarja le a főkefe fedelét a kioldás irányába forgatva. Tisztítsa meg a főkefét és csavarozza vissza a fedelét.



4. Távolítsa el a főkefe mindkét végéről a hajcsomókat és a szennyeződéseket, majd tegye vissza a főkefét és pattintsa vissza a fedelet.

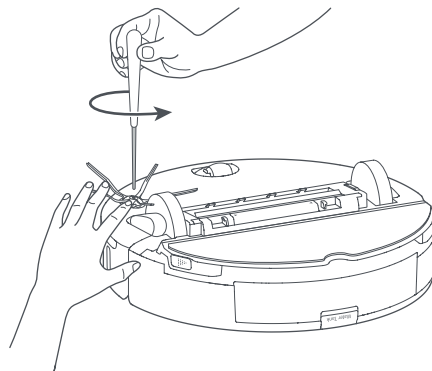


Megjegyzés:

- A főkefét törölje át nedves ronggyal. A további használat előtt hagyja teljesen megszáradni, de ne hagyja a közvetlen napfényen.
- A főkefe tisztításához ne használjon maró vagy fertőtlenítő hatású tisztítószerket.

### Oldalsó kefe

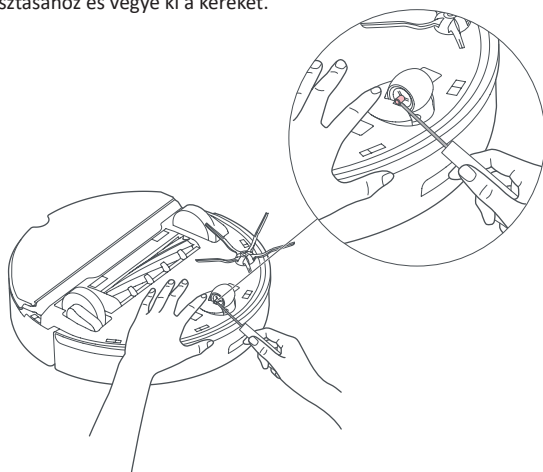
1. Csavarozza le az oldalsó kefét és tisztítsa meg.
2. Helyezze vissza és rögzítse jól fel.



## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

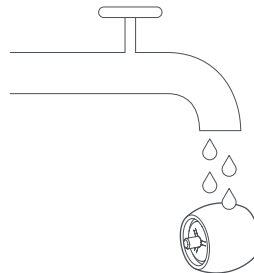
### Minden irányú mozgást biztosító kerék

1. Használjon csavarhúzó vagy hasonló szerszámot a tengelyek szétválasztásához és vegye ki a kereket.



Megjegyzés: A minden irányban elmozdulást biztosító kerék tartókerete nem távolítható el.

2. Öblítse le a kereket és a tengelyt és távolítsa el a szőrszálakat és a szennyeződéseket.

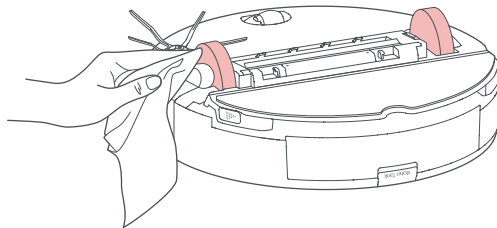


3. Gondosan szárítsa meg a kereket, és szorosan nyomja vissza a helyére.

## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

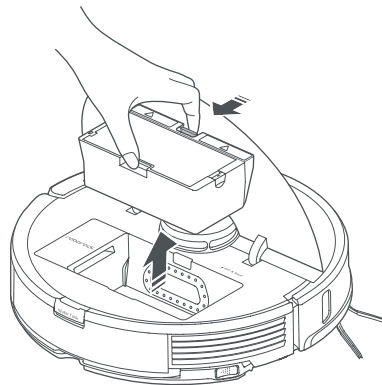
### Főkerekek

Törölje át a fő kerekeket száraz, puha ronggyal.



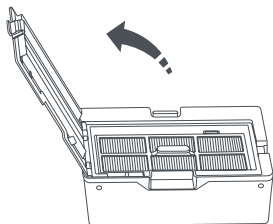
### Portartály

1. Nyissa ki a robotporszívó felső borítását és vegye ki a portartályt.

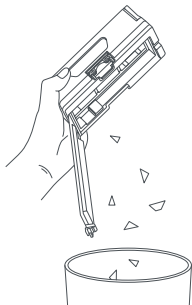


## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

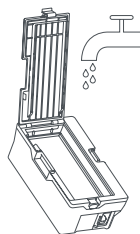
2. Nyissa ki a szűrő fedelét és vegye ki a szűrőt.



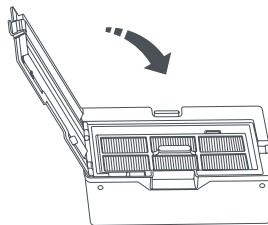
3. Dobja a port és a szennyeződések a szemeteskosárba.



4. Öblítse ki a portartályt hideg vízzel.



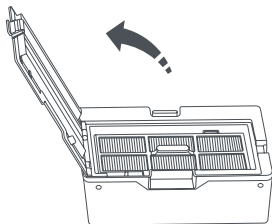
5. Hagyja teljesen kiszáradni a portartályt és a szűrőt és helyezze vissza azokat.



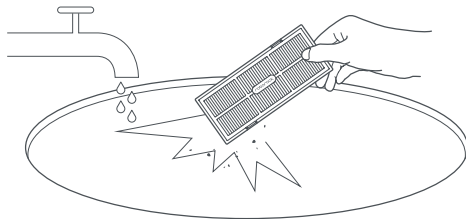
## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

### Mosható szűrő

1. Nyissa ki a szűrő fedelét és vegye ki a szűrőt.

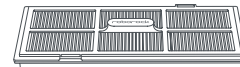


2. A szűrőkeretet többször is öblítse le és óvatosan kopogtassa meg, hogy a lehető legtöbb szennyeződést eltávolítsa róla.

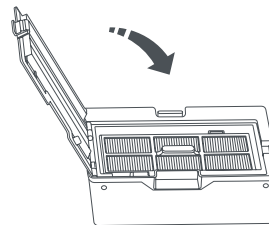


Megjegyzés: A szűrőt ne érintse meg kézzel, kefével vagy éles tárgyakkal, hogy elkerülje annak sérülését.

3. Hagyja a szűrőt legalább 24 órán át száradni, vagy amíg teljesen megszárad.



4. Helyezze vissza a szűrőt és zárja le a borítást.



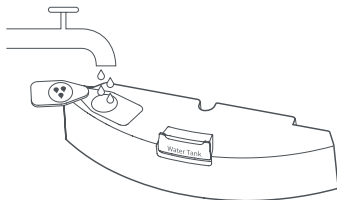
### Megjegyzések:

- Használat előtt győződjön meg róla, hogy a szűrő teljesen száraz.
- Vásároljon további szűrőt, és cserélje le a régit.

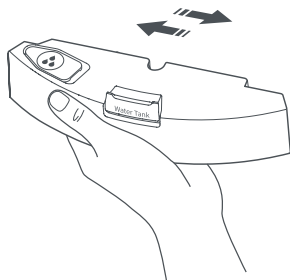
## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

### VÍZTARTÁLY

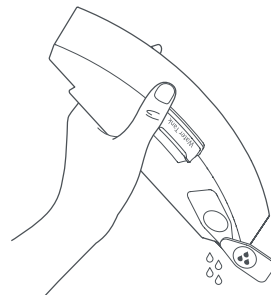
1. Nyissa ki a víztartályt és töltsd fel tiszta vízzel.



2. Zárja le a tartályt és óvatosan rázza fel.



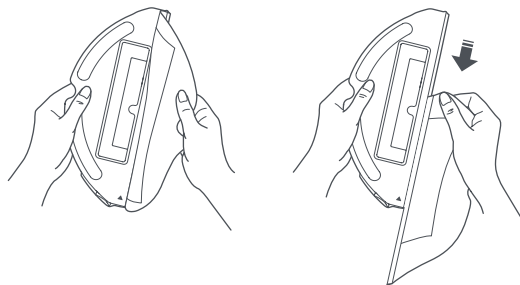
3. Öntse ki a piszkos vizet.



## ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

### VIBRARISE MOP FELMOSÓRONGY

1. Vegye ki a VibraRise felmosórongyt a tartóból.



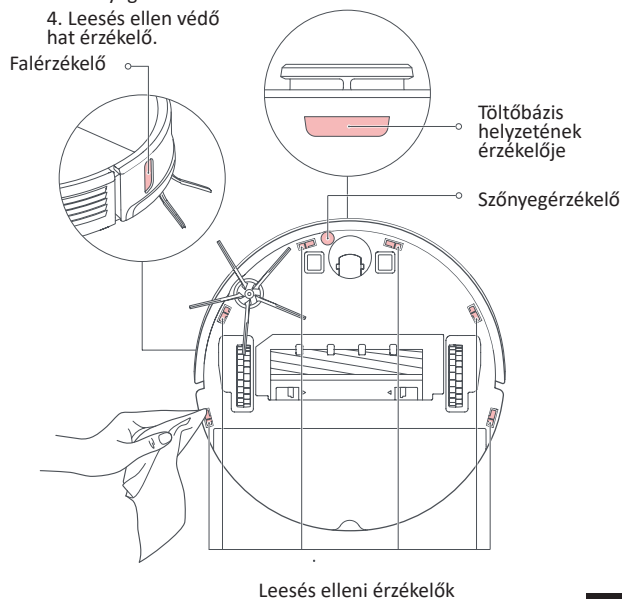
2. Mossa ki a felmosórongyt és hagyja megszáradni.

Megjegyzés: A piszkos VibraRise felmosórongy negatívan befolyásolja a felmosás minőségét. Használjon mindig tiszta mop felmosórongyt.

### A ROBOTPORSZÍVÓ ÉRZÉKELŐI

Puha száraz törlőkendővel tisztítsa meg az összes szenzort, azaz:

1. Töltőbázis helyzetének érzékelője.
2. Falérzékelő.
3. Szőnyegérzékelő.
4. Leesés ellen védő hat érzékelő.



## ALAPVETŐ PARAMÉTEREK

### Robotporszívó

|                               |                                     |
|-------------------------------|-------------------------------------|
| Modell                        | Roborock S7                         |
| Méret                         | 353 × 350 × 96,5 mm                 |
| Akkumulátor                   | 14,4V/5200 mAh lítiumos akkumulátor |
| Tömeg                         | Kb. 4,7 kg                          |
| Vezeték nélküli csatlakozás   | Wi-Fi Smart Connect                 |
| Névleges felvett teljesítmény | 20 VDC 1,2 A                        |
| Töltési idő                   | <6 óra                              |

Megjegyzés: A gyártási szám a termékcímkén található a robotporszívó alján.

### Önműködő ürítésű bázis

|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| Méret                               | 457 × 314 × 383 mm                  |
| Megnevezés                          | Önműködő ürítésű bázis              |
| Modell                              | AED01HRR, AED02HRR                  |
| Névleges bemeneti feszültség        | 220-240 VAC                         |
| Névleges frekvencia                 | 50-60 Hz                            |
| Névleges teljesítmény (töltés)      | 28 W                                |
| Névleges teljesítmény (porszívózás) | 1000 W                              |
| Névleges kimenet                    | 20 VDC 1,2 A                        |
| Akkumulátor                         | 14,4V/5200 mAh lítiumos akkumulátor |

## A LEGGYAKRABBAN ELŐFORDULÓ PROBLÉMÁK

| Probléma                                             | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A robotporszívót nem lehet bekapcsolni.              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gyenge az akkumulátor. Használat előtt helyezze a robotporszívót a töltőbázisra, hogy feltöltődjön.</li> <li>• Az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony. A robotporszívót csak 4 °C és 40 °C közötti hőmérsékleten használja.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| A robotporszívót nem tölti a rendsze                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy a táplálás jelzőfénye világít-e, és hogy a tápkábel mindkét vége megfelelően csatlakoztatva van-e.</li> <li>• Ha rossz az érintkezés, tisztítsa meg a töltőbázis és a robotporszívó töltőérintkezőit.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Lassú töltés                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha a robotporszívót magas vagy alacsony hőmérsékleten használják, automatikusan csökkenti a töltési sebességet, hogy meghosszabbítsa az akkumulátor élettartamát.</li> <li>• A töltőérintkezők piszkosak lehetnek. Tisztítsa meg egy száraz ronggyal.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| A robotporszívó nem tud visszatérni a töltőbázisra.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A töltőbázis körül túl sok az akadály. Helyezze át egy nyitott területre.</li> <li>• A robotporszívó túl messze van a töltőbázistól. Helyezze közelebb és indítsa be újra.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Szokatlan viselkedés                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indítsa újra a robotporszívót.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| A robotporszívó takarítás közben túl nagy zajt csap. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A főkefe, az oldalsó kefe, a fő kerék vagy a minden irányú mozgást biztosító kerék elakadhat. Kapcsolja ki a robotporszívót, és tisztítsa ki.</li> <li>• A VibraRise rendszer szokatlan viselkedése. Ellenőrizze, hogy nem akadtak meg benne idegen tárgyak.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Nem lehet a WiFi hálózathoz csatlakozni.             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wi-Fi ki van kapcsolva. Resztelje a Wi-Fi-t és próbálja meg újra.</li> <li>• Gyenge a Wi-Fi jel. Helyezze a robotporszívót olyan helyre, ahol erős a Wi-Fi jel.</li> <li>• Szokatlan Wi-Fi csatlakozás. Resztelje a Wi-Fi-t, töltsse le a mobilalkalmazás legújabb verzióját, és próbálja meg újra.</li> <li>• A Roborock robotporszívó jelenlegi modellje nem támogatott. A támogatott modellek fel vannak tüntetve az alkalmazásban.</li> <li>• A robotporszívót hirtelen nem lehet csatlakoztatni a Wi-Fihez. Lehet, hogy hiba van a router beállításában. A hibaelhárítással kapcsolatos segítségért forduljon a Roborock ügyfélszolgálatához.</li> </ul> |

## A LEGGYAKRABBAN ELŐFORDULÓ PROBLÉMÁK

| Probléma                                                                                                                      | Megoldá                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gyenge takarítási minőség vagy kihulló por                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A portartály megtelt és ki kell üríteni.</li> <li>• A szűrő eltömődött, és ki kell tisztítani.</li> <li>• A főkefe beragadt és ki kell tisztítani.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      |
| A tervezett takarításra nem került sor.<br>szintje 20% felett van.                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tartsa feltöltve a robotporszívót. Az ütemezett tisztításra csak akkor kerülhet sor, ha az akkumulátor töltöttségi</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| A robotporszívó mindig fogyaszt áramot, amikor a töltőbázison van?                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A porszívó a töltőbázison rá van csatlakozva a tápellátásra, hogy fenntartsa az akkumulátor teljesítményét, de az energiafogyasztás minimális.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                          |
| A robotporszívót az első három használat során 16 órán át kell tölteni?                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nem. Miután teljesen feltöltődött, a robotporszívó bármikor használható.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| A feltöltésnél túl kevés víz folyik vagy egyáltalán nem folyik víz.                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy a víztartályban van-e víz, és a mobilalkalmazás segítségével állítsa be a súrolás intenzitását, vagy olvassa el a használati útmutatót a mop felmosóröngy és tartójának helyes felszerelésére vonatkozó teljes körű utasításokért.</li> </ul>                                                                                                                    |
| A robotporszívó feltöltés után nem folytatja a takarítást.                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Győződjön meg róla, hogy a robotporszívó nincs „Ne zavarjanak” üzemmódban. A „Ne zavarjanak” <u>üzemmód</u> megakadályozza a takarítás elindítását. Ha a porszívót kézzel helyezték a töltőbázisra egy olyan terület tisztítása közben, amely teljes feltöltést igényel, mielőtt automatikusan visszatérne a töltőbázisra, a porszívó nem tudja folytatni a tisztítást.</li> </ul> |
| A robotporszívó nem tud visszatérni a töltőbázisra, ha befejezte a helyi tisztítást, vagy ha kézzel mozgatták.                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A robotporszívó egy helyi tisztítás vagy egy nagyobb helyváltoztatás után újragenerálja a térképet. Ha a töltőbázis túl messze van, előfordulhat, hogy a porszívó nem tud automatikusan visszatérni oda töltés céljából, és kézzel kell oda helyezni.</li> </ul>                                                                                                                   |
| A robotporszívó a tisztítás során elkezdett kihagyni bizonyos helyeket.                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A falérzékelő vagy a leesés elleni érzékelők piszkosak lehetnek. Puha a</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| száraz törülközővel törölje le ezeket. A víztartály feltöltése túl sokáig tart. •A szűrő eltömődhetett és ki kell tisztítani. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi:

|              |                                                                                                                               |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gyártó neve: | Beijing Roborock Technology Co., Ltd.                                                                                         |
| Címe         | Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No.8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R.CHINA |

A gyártó kijelenti, hogy jelen megfelelőségi nyilatkozatot a saját felelősségére állította ki, és hogy az alábbi termékek:

|                          |                             |
|--------------------------|-----------------------------|
| A termék leírása         | Robotporszívó és tartozékok |
| Típus (modell) jelölése: | Roborock S7                 |

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

a termék megfelel a következő uniós irányelvek követelményeinek, és ezt teszteléssel igazoltuk:

|                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A rádióberendezések forgalmazására vonatkozó 2014/53/EU sz. irányelv | <p>3.1 a) cikk: Biztonság és egészségvédelem</p> <p>1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017+A1:2019 + A14:2019 + A2:2019</p> <p>2. EN 60335-2-2:2010 + A11:2012 + A1:2013</p> <p>3. EN 62311:2008</p> <p>4. EN 62233:2008</p>                             |
|                                                                      | <p>3.1 b) cikk: Elektromágneses kompatibilitás (EMC)</p> <p>1. EN 301 489-1 V2.2.3:2019</p> <p>2. EN 301 489-17 V3.2.4:2020</p> <p>3. EN 55014-1:2017 + A11:2020</p> <p>4. EN 55014-2:2015</p> <p>5. EN IEC 61000-3-2:2019</p> <p>6. EN 61000-3-3:2013 + A1:2019</p> |
|                                                                      | <p>3.2. cikk Rádióspektrum</p> <p>EN 300 328 V2.2.2:2019</p>                                                                                                                                                                                                         |
| A rádióeszközökre vonatkozó (RoHS) 2011/65/EÜ sz. irányelv           | EN IEC 63000:2018                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                          |                                                                                                            |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A termék leírása         | Töltőbázis és tartozékok, önműködő ürtítésű bázis és tartozékok                                            |
| Típus (modell) jelölése: | <p>Töltőbázis, modell: CDZ11RR vagy CDZ12RR</p> <p>Önműködő ürtítésű bázis, modell: AED01HRR, AED02HRR</p> |

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

a termék megfelel a következő uniós irányelvek követelményeinek, és ezt teszteléssel igazoltuk:

|                                                            |                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kisfeszültségre vonatkozó 2014/35/EÚ sz. irányelv          | 1. EN 60335-1:2012 + A11:2014 + AC:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019<br>2. EN 60335-2-29:2004 + A2:2010 + A11:2018<br>3. EN 62233:2008 |
| EMC-irányelv, 2014/30/EU sz.                               | 1. EN 55014-1:2017<br>2. EN 55014-2:2015<br>3. EN IEC 61000-3-2:2019<br>4. EN 61000-3-3:2013 + A1:2019                                              |
| A rádióeszközökre vonatkozó (RoHS) 2011/65/EÚ sz. irányelv | EN IEC 63000:2018                                                                                                                                   |

### A jelen nyilatkozatért felelős személy:

Megnevezés: Rui.Shen

Beosztás/cím: Minőségügyi igazgató:

Aláírás: Rui.Shen.

Kiadás dátuma: 22. 1. 2021

Kiadás helye: Floor 6, Suite 6016, 6017, 6018, Building C, Kangjian Baosheng Plaza, No. 8 Heiquan Road, Haidian District, Beijing, P.R. CHINA

## WI-FI SPECIFIKÁCIÓ

| Szolgáltatás | Protokoll   | Frekvenciatartomány | Maximális kimeneti teljesítmény |
|--------------|-------------|---------------------|---------------------------------|
| Wi-Fi        | 802.11b/g/n | 2 400-2 483,5 MHz   | ≤20 dBm                         |

## Lézerbiztonsági tudnivalók

A termék lézeres távolságérzékelője teljesíti a lézeres termékekre vonatkozó IEC 60825: 1:2014 a szabvány szerinti 1. osztály követelményeit, és nem generál veszélyes lézersugárzást.

## ÁRTALMATLANÍTÁSI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

A jelen termék helyes ártalmatlanítása. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy ezt a terméket az EÚ-n belül tilos a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A termék újrahasznosítását végezze felelősségteljesen annak érdekében, hogy megelőzze az ellenőrizetlen hulladéklerakás okozta esetleges környezeti károkat vagy emberi egészségkárosodást, továbbá az anyagi erőforrások újrafelhasználásának elősegítése érdekében. A használt terméket leadás céljából elviheti a kijelölt gyűjtőhelyekre, vagy felveheti a kapcsolatot azzal a kiskereskedővel, ahol a terméket vásárolta. A gyártó átveheti a terméket és gondoskodhat annak biztonságos ártalmatlanításáról.



## JÓTÁLLÁSI INFORMÁCIÓK

A jótállási időt annak az országnak a törvényei határozzák meg, ahol a terméket értékesítik, és az eladó felelőssége. A garancia csak az anyag- vagy kivitelezési hibákra terjed ki.

A garanciális javításokat csak hivatalos szervizközpontok végezhetik. A jótállási igény bejelentésekor be kell mutatni az eredeti vásárlási dokumentumokat (a vásárlás dátumával).

A jótállás nem vonatkozik az alábbiakra:

- Normál elhasználódás és a terméken keletkező lyukak/repedések esetén.
- Nem rendeltetésszerű használat esetében, pl. a készülék túlterhelése, nem engedélyezett tartozékok használata esetén, erő alkalmazása esetén a használatnál.
- Külső hatások által okozott károk esetén.
- A használati útmutatóban foglalt utasítások be nem tartása esetén, pl. a készülék nem megfelelő áramforráshoz való csatlakoztatása vagy a telepítési utasítások be nem tartása által okozott károk esetén.
- A készülék részleges vagy teljes szétszerelése esetén.

CZ | Uživatelská příručka  
SK | Uživatelská příručka  
HU | Uživatelská příručka

**Dovozce | Dovozca**

Witty s.r.o., Průmyslová 1472/11, 102 00 Praha Česká republika, CZ  
[www.wittytrade.cz](http://www.wittytrade.cz)